

UG  
**P.R.GOVERNMENT COLLEGE (A) KAKINADA**

**Department of Hindi**



**Board of Studies**

**I, II, III, IV, V- Semesters**

**2022-2023**



## Foreword.....

Hindi has always retained a unique place in the world. It is the language of opportunities in academics and employment. Keeping this in mind, the Department of Hindi has made every effort to update itself interims of the syllabi, teaching methodology and pattern of evaluation.

A number of changes have been use here din to make language learning, meaningful, creative, and purposeful to the growing demands of the industry. The Hindi Language Text has become as board for imparting Listening, Speaking, Reading and Writing skills. The conventional teaching of prose, poetry, short story and drama has been totally revamped. The Teacher centric lecture method has been replaced by student centric Communicative Language Teaching. Learner independence is ensured at every level by giving top priority to activities. Pedagogical methods are being applied for a multipronged approach to impart skills. Role Plays, Group Discussions, seminars, Debates and surveys are made essential part of teaching activities.

The Department has fully utilized Autonomy and the vast experience accrued over three cycles of NAAC assessment to add or delete the syllabi to match the learner standards and market needs. An Viva is also included in the second semester to practically test the student communication skills. The department has also started Certificate Course in Functional Hindi.

Changes have been affected in the evaluation pattern also. Testing pattern is designed to maximize the creativity and avoid readymade mugged up answers. Online testing is made mandatory for 10 marks in the internal examinations. The Essay type questions in 250 words carrying 8 marks have been replaced by short answer questions in 75 - 100 words carrying 5 marks. Short Questions have been made compulsory in Special Hindi both to cover the syllabi and to ensure success in PG Entrance Examinations NET and SET. The SEE and CIA ratio has been enhanced from 60:40 to 50:50 from 2021-22 and the same holds good during 2022-23 also.

COVID-19 has worked an untold havoc in every walk of life. It has crippled the world economy irrecoverably by stunting the growth for a period of almost 2 year till now. It has totally changed the very face of Higher Education. The teacher-taught relationship has been snapped suddenly. The traditional teacher stands helpless while the present day student is growing ambitious to grab the limited opportunities. One of the disguised blessings of Corona is the increasing demand for online teaching. Though it is no way new to the field of education nor is it a complete substitute it has come up as the ultimate resort to all the teachers. The



conventional teacher has been placed in a peculiar predicament 'Perform or Perish'. He has to arm himself with the necessary skills to combat the crisis..

Thus, keeping in view the current scenario, the Department of Hindi has taken special care to design and deliver the content in such a way that the takeover to online method will be smooth and easy both for the student and the teacher as well. The Dept. is geared to deliver 40 % of the content online and modify the same as per the instructions of the state and central governments from time to time.

The following steps have been initiated in the present Academic year:

- The application of Blooms Taxonomy to full extent both in the General and Special Hindi has been overdue. Meticulous care has been taken in the designing of question papers implementing Blooms Taxonomy at all six levels-knowledge, understanding, application, analysis, synthesis and creation.
- This year, the Department has introduced yet another Certificate Course titled "Functional Hindi" by designing the syllabus and question paper adopting models from various competitive examinations.
- Under Community Service Project, the Department has designed unique topics bearing in mind their social relevance and ability to offer real-time experience to students.
- As part of Industrial Connect Program, the Department is planning to obtain Mo Us for internships and employment to the students of B.A Special Hindi in various Schools, Colleges, Press and Publication along with industries located in and around Kakinada.

The Department hopes these changes will certainly deliver the intended results and reward the students with better learning experience, improved language skills and thereby successful career in academics and employment.

Date: 25.10.2022

Department of Hindi



## Index

S.No	Item	Page No.
1.	Foreword	2-3
2.	Index	4
3.	Proceedings of the Principal	5
4.	Agenda	6
5.	Resolutions of Board of Studies	7
6.	Allocation of credits for various courses offered	8
7.	Objectives and Outcomes	9-13
8.	Additional Inputs/Modifications	14
9.	List of Examiners and Paper Setters	15
10.	Bloom's Taxonomy Question Paper Format	16-17
11.	Reflection of Bloom's Taxonomy in Question Paper	18
12.	UG-I Semester-General Hindi-Syllabus, Scheme, Model Paper	19-24
13.	UG-II Semester-General Hindi-Syllabus, Scheme, Model Paper	25-30
14.	UG-I Semester Special Hindi -Syllabus, Scheme, Model Paper	31-36
15.	UG-II Semester Special Hindi-Syllabus, Scheme, Model Paper	37-42
16.	UG-III Semester General Hindi-Syllabus, Scheme, Model Paper	43-48
17.	UG-III Semester Special Hindi-Syllabus, Scheme, Model Paper	49-53
18.	UG-IV Semester Special Hindi(Paper-IV)-Syllabus, Scheme, Model Paper	54-58
19.	UG-IV Semester Special Hindi(Paper-V)-Syllabus, Scheme, Model Paper	59-63
20.	UG-V Semester Special Hindi Paper VI-Syllabus, Scheme, Model Paper- 2020-21 Batch	64-68
21.	UG-V Semester Special Hindi Paper VII-Syllabus, Scheme, Model Paper 2020-21 Batch	69-74
22.	UG-V Semester Special Hindi Paper VI-Syllabus, Scheme, Model Paper	75-79
23.	UG-V Semester Special Hindi Paper VII-Syllabus, Scheme, Model Paper	80-85
24.	Certificate Course in Functional Hindi-Scheme, Syllabus, Model Paper	86-91
25.	Proposed Activities 2020-2021	92
26.	Regular Classroom and Club Activities(Saraswathi Club)	93
25.	Activities of Hindi -	94
26.	Community Service Project for the Students	96



Proceedings of the Principal, P. R Government College [Autonomous], Kakinada

Present: Dr.BV Tirupanyam, M.Sc, Ph.D

Rc.No:12/AC/BOS/2022-23 Dated 24/09/2022

Sub:-P R Government College [Autonomous], Kakinada-Boards of Studies (BOS)-

Nomination Of Members -Orders - Issued

Ref:-UGC Guidelines for Autonomous Colleges-2018

**ORDER:**

The Principal, PR Government College [Autonomous], Kakinada is pleased to constitute Boards of Studies in HINDI for framing the syllabi in Hindi subject for all semesters duly following the norms of the UGC Autonomous guidelines.

S.No.	Name	Designation
1.	Dr. P.HARIRAM PRASAD, Lecturer In-Charge,/HOD Department of Hindi,	Chairman
2.	Dr. NV RAMANA GDC Ramachandrapuram	University Nominee
3.	PROF.N.SATYANARAYANA AU Visakhapatnam	Subject Expert
4.	A.SWATHI ASDGDC(W), Kakinada	Subject Expert
5.	NEHA SHARMA Hindi Officer, Andhra Bank , Kakinada	Industrial Nominee
6.	P.USHA LAVANYA MUNTAJ BEGUM V.REVATHI	Faculty Members
7.	SK SHARMILA	Student Nominee
8.	S.RAMYA	

The above members are requested attend the BOS meetings and share the invaluable views, suggestions on the following functionaries:

- Prepare syllabi for the subject keeping in view the objectives of the college, interest of the stakeholders and national requirement for consideration and approval of the Academic Council.
- Suggest methodologies for innovative teaching and evaluation techniques.
- Suggest panel of names to the Academic Council for appointment of examiners.
- Coordinate research, teaching, extension and other activities in the department of the college. The term of the members will be two years from the date of the nominations. The Chairman of the BOS (HoD/Lecturer In-Charge of the department) is directed to coordinate with the principal of the college and conduct BOS meetings as and when necessary but at least once a year.

Copy to individuals  
Copy to File

PRINCIPAL



**DEPARTMENT OF HINDI, P.R GOVERNMENT COLLEGE (A), KAKINADA**  
**Board of Studies Meeting For The Year 2022 -2023**

The Board Of Studies meeting of the faculty of Hindi ,Govt College(A) Kakinada on 31-10-22,10a.m In the Department of Hindi under the chairmanship of Sri. Dr.P Hari ram Prasad and passed the following Agenda and Resolutions.


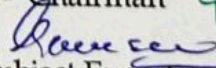
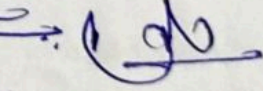
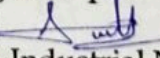
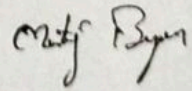
**Agenda :**

1. To Conduct Internal assessment to the extent of 50% marks and semester end exam to the extent of 50% marks for I and II year Hindi subject .
2. To approve the syllabus and question paper model for I,II and III semester of General Hindi for B.A,B.Com,BSc,BVoc.
3. To approve the syllabus and model paper for Special Hindi III,IV,V for BA Literature.
4. To approve the revised List of examiners and paper setters 2022-2023.
5. To approve the improvement of added syllabus as mentioned in Additional inputs.
6. To approve the academic plans /actions plans and list of paper setters of the semester end examinations 2022-2023 ..
7. To conduct online mid exam if lockdown imposed.
8. To start Diploma /Certificate Course in translation studies.
9. To achieve the course outcomes and programme outcomes positively.
10. To Develop E-content for online class as per APSCHE norms.
11. To approve BOS Changes -2022-23 & Offer IV semester Paper -II instead of project work.

**Resolutions :**

1. Resolved to Conduct Internal assessment to the extent of 50% marks and semester end exam to the extent of 50% marks for I and II year Hindi subject .
2. Resolve to approve the syllabus and question paper model for I,II and III semester of General Hindi for BA,B.Com,BSc,BVoc
3. Resolve to approve the syllabus and model paper for Special Hindi III,IV,V for BA Literature.
4. Resolved to approve the revised List of examiners and paper setters 2022-2023.
5. Resolved to approve the improvement of added syllabus as mentioned in Additional inputs.
- 6.. Resolved to approve the academic plans /actions plans and list of paper setters of the semester end examinations 2022-2023 ..
7. Resolved to conduct online mid exam if lockdown imposed.
8. Resolved to start Diploma /Certificate Course in translation studies.
9. Resolved to achieve the course outcomes and programme outcomes positively.
10. Resolved to develop E-content for online class as per APSCHE norms.
11. Resolved to approve IV sem Paper -II instead of project work.

**The following members are present :**

1. Dr.P.Hariram Prasad - incharge Dept of Hindi - Chairman 
2. Dr.N V Ramana - -University Nominee 
3. Prof N.Satyanarayana-A.U ,Vishakapatnam -Subject Expert 
4. A.Swathi -ASD womens college - Subject Expert 
5. Neha Sharma -Hindi Officer ,Andhra Bank ,KKd-Industrial Nominee
6. P.Usha Lavanya  
V.Revathi - faculty In Hindi Department   
Muntaj Begum
7. Manikanta ,Pavani - Student Nominee



## VISION, MISSION

### VISION:

To impart employability skills through Integration of research, value system and technology into teaching - learning process.

### MISSION:

- To provide conducive and outcome-based skill development environment in the institution to brighten prospects for progression to higher education, employment opportunities in Government and Private agencies, for personal growth and enhanced productivity and economic growth.
- To collaborate with coaching centres or skill development institutions for skill development.
- To develop systems for quality enhancement in learning by student through promotion of ICT integration into learning, deployment of learning resources at the door steps of students for optimum utilization.
- Designing and implementing student-centric, inquisitive, practical-rich and research based curricula, including project works, problem-solving & applications oriented TLPs, field trips, etc., that facilitate experiential and participative learning.
- To strengthen research and development and create new research knowledge through intense research, collaborations, knowledge and technology transfer.
- To foster innovation among students through trainings and forging collaborations with outside organizations.



**ALLOCATION OF CREDITS TO COURSES OFFERED**

**P.R Government College (A), KAKINADA**

**Department of Hindi**

S.No	Semester	Paper Code	Paper	Hrs. per Week	External	Internal	Credits
<b>GENERAL HINDI DURING AND II YEARS</b>							
1.	I	1004	General Hindi	4	50	50	3
2.	II	2004	General Hindi	4	50	50	3
3.	III	3004	General Hindi	4	50	50	3
<b>B.A SECIL HINDI 2020-21 ADMITTED BATCH PAPERS</b>							
4.	V		Nibandh Lekhan	5	60	40	4
5.	V		Hindi Translation studies	5	60	40	4
<b>B.A. SPECIAL HINDI 2021-22 ADMITTED BATCH</b>							
6.	I	1108	Hindi Prose	5	50	50	4
7.	II	2108	Hindi Natak	5	50	50	4
8.	III	3108	History of Hindi Literature	5	50	50	4
9.	IV	4108	Hindi Alochana, Chaayavadi Kavitha , Alankar, Ras and Chand Sastra	5	50	50	4
10.	IV	4118	Modern Potry	5	50	50	4
11.	V	5108	Nibandh Lekhan	5	50	50	4
12.	V	5118	Hindi Translation Studies	5	50	40	4
13.			Certificate Course in Functional Hindi	60	50	50	3



**P.R.GOVERNMENT COLLEGE (A) KAKINADA**  
**DEPARTMENT OF HINDI-2022-23**

**Program Objectives and Outcomes**

<b>Course</b>	<b>objectives</b>	<b>Outcomes</b>
Hindi Lit., History, Journalism and Mass Communication	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ability to imbibe on temporary developments in society and analyze them to be able to serve the nation in various capacities.</li><li>2. Ability to arrive at truth by analysis and evaluation and guide the nation in The right path.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Students Succeed as IAS and IPS officers, journalists and motivate millions with the power of the pen.</li><li>2. Students think critically and logically and use power with great restraint for the public good.</li></ol>



**Course Objectives and  
Outcomes General Hindi**

Sl. No.	Subject	Semester	Objectives	Outcomes
01.	General Hindi 1004	I	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ability to be comfortable with Hindi in use while reading or listening.</li> <li>2. Ability to use receptive skills through reading and listening to acquire good exposure to language and literature.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Student's read and understands the text listening to the inputs given by the teacher in the classroom.</li> <li>2. Students imbibe the rules of language unconsciously and Tune to deducing language structure and usage.</li> </ol>
02.	General Hindi 2004	II	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ability to be comfortable with Hindi in use while reading or listening.</li> <li>2. Ability to use receptive skills through reading and listening to acquire good exposure to language and literature.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Students read and understand the text listening to the inputs given by the teacher in the classroom</li> <li>2. Students imbibe the rules of language unconsciously and tune to deducing language structure and Usage.</li> </ol>
03.	General Hindi 3004	III	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ability to write and speak good Hindi in all situations.</li> <li>2. Students should develop style in speech and writing and manipulate the tools of language for effective communication.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Students write paragraphs, essays and letters.</li> <li>2. Students decipher the mechanism of language and use it for success in competitive examinations and job related speaking and writing tasks.</li> </ol>



## Special Hindi

S.No.	Subject	Semester	Objectives	Outcomes
1.	Hindi Prose 1108	I	<p>1. Ability to grasp the basic concept of Hindi Language and Literature, and different phases of their development of Hindi Prose.</p> <p>2. Ability to understand the impact of the socio and economic conditions on Literature and the cosmopolitan vocabulary of Hindi Language.</p>	<p>1. Students understand the relation between life and the evolution of Language and literature.</p> <p>2. Students study the techniques of word making and the process of change of meaning of words.</p> <p>3. Students trace the historical and sociological and political influences on language and literature.</p>
2.	Hindi Natak 2108	II	<p>1. Ability to grasp the basic concept of literature, various terms, phases of development of Hindi Natak</p> <p>2. Ability to understand the cosmopolitan vocabulary and the impact of various languages on Hindi and the techniques of word making.</p>	<p>1. Students understand the relation between life and the evolution of literature and language</p> <p>2. Students study the etymology of words and understand the meaning of a given word.</p> <p>3. Students trace the historical and sociological and political influences on language and literature.</p>
3.	History of Hindi Literature - Lit. Forms & Terms 3108	III	<p>1. Ability to comprehend the periods of Restoration, and August and Ages, their socio and economic background and impact on life and literature.</p> <p>2. Ability to assess the characteristics and major contributions of various writers of the age.</p>	<p>1. Students trace the evolution of various literary Political Movements like Restoration and Augustan ages and the gradual evolution of literature throughout.</p> <p>2. Students decipher the reflection of the age upon literature and life and connect the theme with the background of the age.</p>
4.	Hindi Alochna, Chayavadi Kavita aur Jayasankar Prasad 4108	IV Paper-IV	<p>1. Ability to comprehend the periods of Restoration, and Augustan Ages, their socio and economic background and impact on life and literature.</p> <p>Ability to assess the characteristics and major contributions of various writers of The age.</p>	<p>Students trace the evolution of various literary Political Movements like Restoration and Augustan ages and the gradual evolution of literature throughout. Students decipher the reflection of the age upon literature and life and connect the theme with the background of the age.</p>



5.	Modern Poetry 4118	IV Paper-V	To study the Hindi modern poetry texts from a cross-cultural perspective	Students will be able to compare and contrast Hindi poets across the India .
6.	Hindi Nibandh 5108	V Paper -VI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ability to understand the scope of Hindi literature and the development of Hindi Nibandh.</li> <li>2. Ability to understand some key concepts and the contribution of various writers to the Development of American literature.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Students trace the development of Hindi Nibandh.</li> <li>2. Students understand the development of Hindi Easy and the major works and writers.</li> <li>3. Students trace the use of Linguistic devices in poetry and stylistic devices in Hindi easy.</li> </ol>
7.	Hindi Translation 5118	VI Paper-VII	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ability to form an idea on the Hindi translations and Ability to understand the development of Prayojanmoolak Hindi</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Students understand the Prayojnamoolak Hindi importance of Translation .</li> </ol>



**P.R.GOVERNMENT COLLEGE (A) KAKINADA**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**Certificate Courses: 2022-2023**

S.no	Subject	Objectives	Outcomes
1.	Certificate Course in Functional Hindi	<p>1. Ability to comprehend the basic concept of grammar such as tense, making of negatives and questions and the use of conjunctions and basic patterns in Hindi.</p> <p>2. Ability to use survival expressions and participate in real life conversations and reading newspapers.</p>	<p>1. Students apply the various rules of grammar successfully to perfect language into effective communication.</p> <p>2. Students exploit the various linguistic skills in their day to day Needs along with the professional requirements.</p>



**TABLE SHOWING ADDITIONAL INPUTS/MODIFICATIONS IN THE SYLLABI**

**For Semesters I, II, III, IV, and V (2022-2023)**

S.no	Paper Code	Subject & Title	Semester	Additional Input/Modification	Justification
1.	HIN 1108	General Hindi A Course in Reading and Writing Skills	III	Translations from Hindi to Telugu	To impart Telugu to Hindi and Hindi to Telugu translation skills among students.
2.	HIN 2004	History of Hindi Literature - Lit. Prose and Novel ,Forms and Terms	IV PAPER II	<p>UNIT-1:</p> <p>1. फूल और काटा - हरियौध</p> <p>2. मातृभूमि - मैथिली शरण गुप्त</p> <p>3. ताज - सुमित्रानंदन पंत</p> <p>Unit - II:</p> <p>1. नीड का निर्माण - हरिवंश राय बच्चन</p> <p>2. भारतमाता - सुमित्रानन्दन पंत</p> <p>3. पथिक - रामनरेश त्रिपाठी</p> <p>Unit - III</p> <p>1. भिक्षुक - सूर्यकांत त्रिपाठी निराला</p> <p>2. तखे हुये कलाकार - धर्मवीर भारती</p> <p>3. धर्मवीर भारती व्यक्तित्व और कृतित्व</p> <p>Unit -IV</p> <p>1..स्वपरिचय</p> <p>2. लघु कविता ( निजी कविता)</p> <p>3. कविता का अनुवाद (भिक्षुक), तके हुये कलाकार तेलुगू या (अंग्रेजी में</p>	Instead of project work introduced a paper on modern poetry .To inculcate listening , reading, writing, analyzing skills and creativity in modern Hindi poetry among students .



**P.R.GOVERNMENT COLLEGE (A) KAKINADA**  
**DEPARTMENT OF HINDI**  
**LIST OF EXAMINERS AND PAPER SETTERS: 2022-2023**

S.No	NAME & DESIGNATION	ADDRESS	TOTAL SERVICE	REMARKS
1.	Dr.P.NEERAJA	SKRGDC W RAJAHMUNDY	22	HINDI
2.	Dr.K.SUDHA	VISHAKA WOMENS COLLEGE VSP	10	HINDI
3.	Dr.KANCHANAMALA	GDC KOVVURU	16	HINDI
4.	Dr.B.LAKSHIMI	GDC CHODAVARAM	10	HINDI
5.	Dr. B.GEETHA DEVI	GDC RAJAHMUNDY	8	HINDI
6.	Dr.N V RAMANA	GDC , R CPURAM	10	HINDI
7.	Dr. S.SURYAVATHI	VS KRISHNA GDC VISHAKHAPATNAM	5	HINDI
8.	Kum A.SWATHI	ASD GDC (W) KAKINADA	2	HINDI



# BLOOM'S TAXONOMY SAMPLE QUESTION FORMAT

Knowledge	
Useful Verbs	Sample Question Stems
Tell	What happened after...?
List	How many...?
Describe	Who was it that...?
Relate	Can you name the...?
Locate	Describe what happened at...?Who spoke to...?
Write	Can you tell why...?
Find	Find the meaning of...?
State	What is...?
Name	Which is true or false...?

Understanding	
Useful Verbs	Sample Question Stems
Explain	Can you write in your own words...?
Interpret	Can you write a brief outline...?
Outline	What do you think could happened next...?
Discuss	What do you think...?
Distinguish	Can you distinguish between...?
Predict	What difference sexist between...?
Restate	Can you provide an example of what you mean...?
Translate	Can you provide a definition for...?
Compare	
Describe	

Application	
Useful Verbs	Sample Question Stems
Solve	Do you know another instance where...?
Show	Could this have happened in...?
Use	Can you group by characteristics such as...?
Illustrate	What factors would you change if...?
Construct	Can you apply the method used to some experience Of your own...?
Complete	What questions would you ask of...?
Examine	From the information given, can you develop use of Instructions about?
Classify	Would this information be useful if you had a...?



Analysis	
Useful Verbs	Sample Question Stems
Analyze	Which events could have happened...?How was this similar to...?
Distinguish	
Examine	What was the under lying problem with...?
Compare	What do you see as other possible outcomes?
Contrast	Why did...change so occur?
Investigate	Can you compare you're...with that presented in...?
Categorize	Can you explain what must have happened when...?
Identify	What are some of the problems of...?
Explain	Can you distinguish between...?
Separate	What was the problem with...?

Creation	
Useful Verbs	Sample Question Stems
Create	Can you design...to...?
Invent	Can you see a possible solution to...?
Compose	If you had access to all resources how would you deal with...?
Predict	What would happen if...?
Plan	How many ways can you...?
Construct	Can you create new and unusual uses for...?
Design	Can you develop a proposal which would...?
Propose	
Devise	
Formulate	

Evaluation	
Useful Verbs	Sample Question Stems
Judge	Is there a better solution to...?
Select	Judge the value of...?
Choose	Can you defend your position about...?
Decide	Do you think...is a good or a bad thing?
Justify	How would you have handled...?
Debate	What changes to...would you recommend?
Verify	Do you believe....?
Argue	How effective are...?
Recommend	What do you think about...?
Assess	




**P.R.GOVERNMENT COLLEGE (A), KAKINADA**  
**DEPARTMENT OF HINDI**  
**REFLECTION OF BLOOM'S TAXONOMY IN QUESTIONPAPER**  
**GENERAL HINDI (Max.Marks-50M)**

Bloom's Taxonomy	Semester I	Semester II	Semester III
Knowledge & Understanding	40%	40%	20%
Application & Analysis	30%	30%	40%
Evaluation & create	30%	30%	40%

**SPECIAL HINDI (Max.Marks-50M)**

Bloom's Taxonomy	Semester I	Semester II	Semester III	Sem IV Paper-IV	Sem IV Paper-V	Sem V Paper-VI	Sem VI Paper-VII
Knowledge & Understanding	40%	30%	20%	20%	20%	20%	20%
Application & Analysis	30%	40%	40%	40%	40%	35%	31%
Evaluation & create	30%	30%	40%	40%	40%	45%	49%



	<b>P R Government College(A) Kakinada</b>	<b>Program &amp; Semester I ( B.A. B.Com, B.Sc. B.Voc).</b>			
Course Code <b>1004</b>	<b>TITLE OF THE COURSE GENERAL HINDI</b>				
Teaching	Hours Allocated: 50 (Theory)	L	T	P	C
Pre-requisites:		3	1	-	3

#### Course Objectives:

1. To be able develop good listening skills.
2. To be able to use Hindi freely and grammatically in speech and writing.
3. To be able to understand the meaning and importance of soft skills.

#### Course Outcomes:

On Completion of the course, the students will be able to-	
CO1	Students will be self-motivated to acquire and apply the comprehensive knowledge of listening skills, and be able to Listen, understand and project views in a convincing manner
CO2	Students should heighten their speaking skills and express themselves in an effective Manner and address societal issues for the general good of the society.
CO3	Students should be able to access, retrieve and use information from books and Authentic sources including internet applications to analyze grammar and produce or free sentences in speech and writing through the mastery of Grammar.
CO4	Students will increase their writing skills with no errors of spelling or punctuation and be able to present significant information clearly and concisely to interested Groups.
CO5	They should be able to understand the importance of soft skills such as emotional intelligence, and interpersonal skills to adapt themselves to the ever emerging demands of work place and life.



DEPARTMENT OF HINDI

I B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER- I, GENERAL HINDI PAPER- I

(Prose, Short stories and Grammar)

SYLLABUS

गद्य संदेश (PROSE)

1. भारतीय साहित्य की एकता - नन्द दुलहरे वजपायी
2. आत्मनिर्भरता - पं. बालकृष्ण भट्ट
3. अन्दर की पवित्रता - डा. हजारी प्रसाद द्विवेदी

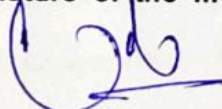
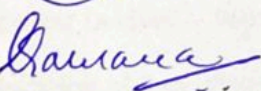
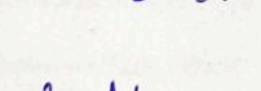
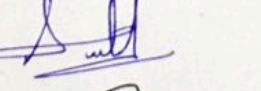
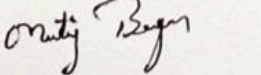
कथा लोक (SHORT STORIES)

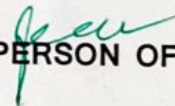
1. ठाकुर का कुआ - प्रेमचंद
2. वापसी - उषा प्रियंवदा
3. सदाचार का तावीज - हरिशंकर परसाई

व्याकरण (GRAMMAR)

1. लिंग, वचन
2. काल
3. विलोम शब्द
4. अंग्रेजी - हिन्दी कार्यालयीन शब्दावली
5. पत्र लेखन - व्यक्तिगत पत्र (छुट्टी पत्र, मित्र के नाम पत्र)

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS 



## हिन्दी कार्यालयीन शब्दावली -

1. Advisor - सलाहकार
2. Ambassador - राजदूत
3. Auditor - लेखा परीक्षक
4. Cashier - रोकड़िया
5. Chairman - अध्यक्ष
6. Commissioner - आयुक्त
7. Director - निदेशक
8. District manager - जिलका प्रबन्धक
9. Election commissioner - निर्वाचन आयुक्त
10. Enquiry officer - जाँच अधिकारी
11. Financial adviser - वित्त सलाहकार
12. Gazetted officer - राजपत्रित अधिकारी
13. General manager - महा प्रबन्धक
14. Governor - राज्यपाल
15. Home secretary - गृह सचिव
16. Incharge - प्रभारी
17. Translator - अनुवादक
18. Treasurer - कोषाध्यक्ष
19. Vigilance officer - सतर्कता अधिकारी
20. social welfare officer - समाजी कल्याण अधिकारी
21. Joint secretary - संयुक्त सचिव
22. Office supervisor - कार्यालय पर्यवेक्षक
23. Engineer in chief - प्रमुख इंजीनियर
24. Education officer - शिक्षा अधिकारी
25. Labour welfare officer - श्रम कल्याण अधिकारी



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthelok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.iasbook.com/hindi/thaakur-kaa-kuaan-premchand/>
2. [https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKewjZoNK3xrL7AhVO7XMBHV5oBTcQFnoECBIQAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.hindikunj.com%2F2022%2F02%2Fsadachar-ka-taweez-harishankar-parsai.html&usg=AOvVaw1BL8XRSFQTOOrd\\_ibCVjIvU](https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKewjZoNK3xrL7AhVO7XMBHV5oBTcQFnoECBIQAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.hindikunj.com%2F2022%2F02%2Fsadachar-ka-taweez-harishankar-parsai.html&usg=AOvVaw1BL8XRSFQTOOrd_ibCVjIvU)
3. [https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKewjsoqz\\_xrL7AhXrUGwGHUVhBFUQtwJ6BAgGEAM&url=https%3A%2F%2Fwww.youtube.com%2Fwatch%3Fv%3DgFu8ldBrYvI&usg=AOvVaw3moObkk8jvdQXNUfpWzON1](https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKewjsoqz_xrL7AhXrUGwGHUVhBFUQtwJ6BAgGEAM&url=https%3A%2F%2Fwww.youtube.com%2Fwatch%3Fv%3DgFu8ldBrYvI&usg=AOvVaw3moObkk8jvdQXNUfpWzON1)

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];                      2:Moderate[Medium];                      3:Substantial[High],                      '-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3
CO2	2	3	3	3	2	2	3	2	2	2	3	3	2
CO3	2	2	3	3	3	3	3	3	2	3	2	2	3
CO4	3	3	2	2	3	2	3	2	3	3	2	3	3
CO5	3	2	3	2	2	3	3	3	2	2	3	2	3



**DEPARTMENT OF HINDI**

**I B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER- I, GENERAL HINDI PAPER- I**

**(Prose, Short stories and Grammar)**

**PATTERN OF QUESTION PAPER**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I :Prose Bharateey Sahitya ki ekta	3	3	2	10 X 1 =10
	2.Atmanirbharata	4			5 X 1 = 5
	3.Andar ki Pavitrata	3			
II	Unit II : Shot Stories 1.Thakur ka kuva	3	3	2	10 X 1=10
	2.Vaapasi	3			5 X 1 = 5
	3.Sadachar ka taveej	3			
III	Unit III :Letter Writing	4	3	2	10 X 1=10
IV	Unit IV : Vyakaran				
	Linga	4	3	2	5 X 1 = 5
	Kaal badaliye Vilomshabdh Karyalayaen Shabd	6			
	Padnam	6	3	2	5 X 1 = 5
	Total	45	15	10	50M



DEPARTMENT OF HINDI

I B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER-I, GENERAL HINDI PAPER-I

Subject Code:

Time:21/2

MAX Marks:50

MODEL QUESTION PAPER

PART-A

I. किन्ही पाँच प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

4x5=20

1. उन्नति और आरोह की स्थिति में नहीं.....भारतीय साहित्य में एकत सन्निहित रहे  
(या)

किन्तु ऐसा करने से हमारे हिन्दी बदलेगी नहीं .....

2. निम्न लिखित में से चार शब्दों के विलोम शब्द लिखिए।

1. निकट 2. शीतल 3. दृश्य 4. संयोग 5. ह्रस्व 6. मौखिक

3. निम्न लिखित में से चार वाक्यों का काल बदलिए।

1. हम बाजार गए थे।

2. राम ने पाठ पढ़ा होगा।

3. राम दावा पिएगा।

4. राम के पास नेई कार है। 5. बालक ने कविता सुनी।

4. निम्न लिखित में से चार वाक्यों का लिंग बदलिए।

i. नाग ii. शेर iii. माली iv. ठाकुर v. मोर vi. इन्द्र

5. निम्नलिखितों में से अंग्रेजी शब्दों का हिन्दी अनुवाद।

i. police station II. Circular III. memorandum iv. society v. spectacles vi. fact

PART-B

II निम्नलिखित सभी प्रश्नों का उत्तर लिखिए।

3x10=30

1. भारतीय साहित्य की एकता प्रकाश डालिए

(या )

अंदर की पवित्रता पर प्रकाश डालिए

2. ठाकुर की कुआ की समीक्षा कीजिये

(या )

वापसी की समीक्षा पर प्रकाश डालिए

3. चार दिन के लिए छुट्टी मांगते हुये प्रधानाचार्य जी को पत्र लिखिए

(या )

मित्र के नाम पर पत्र लिखिए

Signature of the members

CHAIRPERSON OF BOS

1.


2.

3.

4.

5.



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester II</b> <b>B.A.,B.Com.,B.Sc.,</b> <b>Bsc (Voc),B.Com</b> <b>(Voc)</b>			
<b>Course Code 2004</b>	<b>TITLE OF THE COURSE</b>  <b>GENERAL HINDI</b>				
<b>Teaching</b>	<b>Hours Allocated: 50 (Theory)</b>	<b>L</b>	<b>T</b>	<b>P</b>	<b>C</b>
<b>Pre-requisites:</b>		<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>3</b>

#### **Course Objectives:**

- To develop the ability of loud reading of the passage with correct pronunciation, stress, intonation and appropriate pause.
- To enrich learner's active and passive vocabulary
- To enable the students to express their thoughts fluently in Speech and Writing

#### **Course Outcomes:**

**On Completion of the course, the students will be able to-**

<b>CO1</b>	Students will be able to understand the meanings of words, phrases and sentences in context
<b>CO2</b>	Student will be able to comprehend and interpret different types of texts
<b>CO3</b>	Students will be able to build up a repository of active vocabulary
<b>CO4</b>	Students will be able to narrate simple experiences and series of events
<b>CO5</b>	Students will be able to improve writing skills



P R Government College (Autonomous), Kakinada  
**DEPARTMENT OF HINDI**  
I B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER-II, GENERAL HINDI PAPER-I  
(Prose, Short stories and Grammar)

---

**SYLLABUS**

**गद्य संदेश (PROSE)**

1. भारत मे संस्कृति संगम - रामधारी सिंह दिनकर
2. समय पर मिलाने वाले - हरीशंकर परसाई
3. हेच आए वी/ एड्स - प्रकाश भातल बंडे

**कथा लोक (SHORT STORIES)**

1. हार की जीत - सुदर्शन
2. पुरस्कार - जयशंकर प्रसाद
3. सेवा - ममता कालिया

**व्याकरण (GRAMMAR)**

1. कारक
2. हिन्दी - अंग्रेजी कार्यालयीन शब्दावली
3. हिन्दी - अंग्रेजी पदनाम
4. पत्र लेखन
  1. आवेदन पत्र 2. शिकायत पत्र



## हिन्दी कार्यालयीन शब्दावली -

1. Advisor - सलाहकार
2. Ambassador - राजदूत
3. Auditor - लेखा परीक्षक
4. Cashier - रोकड़िया
5. Chairman - अध्यक्ष
6. Commissioner - आयुक्त
7. Director - निदेशक
8. District manager - जिलका प्रबन्धक
9. Election commissioner - निर्वाचन आयुक्त
10. Enquiry officer - जाँच अधिकारी
11. Financial adviser - वित्त सलाहकार
12. Gazetted officer - राजपत्रित अधिकारी
13. General manager - महा प्रबन्धक
14. Governor - राज्यपाल
15. Home secretary - गृह सचिव
16. Incharge - प्रभारी
17. Translator - अनुवादक
18. Treasurer - कोषाध्यक्ष
19. Vigilance officer - सतर्कता अधिकारी
20. social welfare officer - समाजी कल्याण अधिकारी
21. Joint secretary - संयुक्त सचिव
22. Office supervisor - कार्यालय पर्यवेक्षक
23. Engineer in chief - प्रमुख इंजीनियर
24. Education officer - शिक्षा अधिकारी
25. Labour welfare officer - श्रम कल्याण अधिकारी



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthelok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwjD48TqyLL7AhU5m9gFHxwID->
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwj0trPaybL7AhUxR2wGHepbBisQFnoECA8QAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.hindisamay.com%2Fcontent%2F6298%2F1%2F%25E0%25A4%259C%25E0%25A4%25AF%25E0>
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiK98GyYrL7AhW8SGwGHX2tAKQQFnoECAoQAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.cisf.gov.in%2F%25E0%25A4%25B9%25E0%25A5%2587%25E0%25A4%25B2%25E0%25A5%258D%25E0%25A4%25AA%25E0%25A4%25B2%25E0%25A4%25BE%25E0%25A4%2587%25E0%25A4%25A>

CO-PO Mapping:

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	2	2	2	3	3	3	3	2	3	3	2
CO2	2	3	3	2	2	2	3	3	3	3	2	3	3
CO3	3	2	3	3	3	3	2	3	3	3	3	2	3
CO4	3	3	2	3	3	2	3	2	2	3	2	3	2
CO5	3	2	2	2	2	2	3	2	3	2	3	2	3



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**I B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER-II, GENERAL HINDI PAPER-I**

**(Prose, Short stories and Grammar)**

**Pattern of Question Paper**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I :Prose		3	2	10 X 1 =10
	Bharat me Sanskritik Sangam	3			5 X 1 = 5
	2.Samay pa Milnevale	4			
	3.HIV/AIDS	3			
II	Unit II : Shot Stories		3	2	10 X 1=10
	1.Har ki jeet	3			5 X 1 = 5
	2.Puraskar	3			
	3.Seva	3			
III	Unit III :Letter Writing	4	3	2	10 X 1=10
IV	Unit IV : Vyakaran				
	Karak	4	3	2	5 X 1 = 5
	Karyalayan Shabd	6			
	Padnam	6	3	2	5 X 1 = 5
Total		45	15	10	50M



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

HINDI PROSE

I B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER-II, GENERAL HINDI PAPER-I

Subject Code:

Time:21/2

MAX Marks:50

MODEL QUESTION PAPER

PART-A

किन्ही पाँच प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

4x5=20

1. यह भी नहीं कहा जा सकता कि भारत संस्कृति केवल आर्यों और द्रविड़ों की रचना है।  
(या)

2. भगवान के दरवाजे पर तो कई जन्म इंतजार करना पड़ता है।

1. जयशंकर प्रसाद जी का परिचय दीजिए।

(या)

2. हार की जीत कहानी का उद्देश्य क्या है।

निम्न लिखित में से चार अँग्रेजी शब्दों का हिन्दी में अनुवाद कीजिए।

1.ABSENCE 2.BACK GROUND 3.DOCUMENT 4.IDENTITY 5.LICENSE 6.FILE

निम्न लिखित में से चार कार्यालयीन शब्दों का हिन्दी में अनुवाद कीजिए।

1.BRANCH OFFICE 2.ALL INDIA RADIO 3.VIGILANCE SECTION

4. EXAMINER 5.CASHIER 6.REGISTRAR

निम्न लिखित में से चार शब्दों का कारक चिह्न लिखिए।

मेज \_\_\_ पुस्तकें हैं। (में, पर) 2. घर \_\_\_ चार कमरे हैं। (पर, में) 3. वृक्ष \_\_\_ डाल पर आम है। (के, को)

राम \_\_\_ फल दो। (से, को, पर) 5. सड़क \_\_\_ बस चलती है। (में, पर, से) 6. बैग ----- चाकू है (में, पर)

PART-B

3x10=30

1. निम्न लिखित सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

1. समय पर मिलने वाले पाठ का सारांश लिखिए।

(अथवा)

एच आई वी / एड्स पाठ का सारांश लिखिए।

2. पुरस्कार पाठ का सारांश लिखिए।

(अथवा)


हार की जीत पाठ का सारांश लिखिए।

3. नगर पालिका के अधिकारी के नाम पर शिकायत पत्र लिखिए।

(अथवा)

नौकरी के लिए आवेदन पत्र लिखिए।



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester-I B.A Hindi Literature</b>			
Course Code <b>1108</b>	<b>TITLE OF THE COURSE  Hindi Prose</b>				
Teaching	Hours Allocated: 50 (Theory)	L	T	P	C
Pre-requisites:		5	2	-	4

#### **Course Objectives:**

1. To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
2. To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
3. To impart better speaking and writing skills

#### **Course Outcomes:**

On Completion of the course, the students will be able to-

CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

I BA (SPECIAL HINDI), SEMESTER-I

HINDI PROSE

Paper- I

---

SYLLABUS

Unit-I

1. आसुओं की होली - प्रेमचंद
2. भाभी - महादेवीवर्मा
3. ममता - जयशंकर प्रसाद

Unit-II

1. महात्मा गांधी - रामकुमार वर्मा
2. चीफ की दावत - भीष्मसहानी
3. जमुनोत्री की यात्रा - विष्णुप्रभाकर

Unit-III

1. पत्र लेखन - छुट्टी पत्र
2. कार्यालयीन हिन्दी - शब्दावलि
3. अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद



## कार्यालयीन शब्दावली

## अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद

1. Advisor - सलाहकार
2. Ambassador - राजदूत
3. Auditor - लेखा परीक्षक
4. Cashier - रोकड़िया
5. Chairman - अध्यक्ष
6. Commissioner - आयुक्त
7. Director - निदेशक
8. District manager - जिलका प्रबन्धक
9. Election commissioner - निर्वाचन आयुक्त
10. Enquiry officer - जॉच अधिकारी
11. Financial adviser - वित्त सलाहकार
12. Gazetted officer - राजपत्रित अधिकारी
13. General manager - महा प्रबन्धक
14. Governor - राज्यपाल
15. Home secretary - गृह सचिव
16. Incharge - प्रभारी
17. Translator - अनुवादक
18. Treasurer - कोषाध्यक्ष
19. Vigilance officer - सतर्कता अधिकारी
20. social welfare officer - समाजी कल्याण अधिकारी
21. Joint secretary - संयुक्त सचिव
22. Office supervisor - कार्यालय पर्यवेक्षक
23. Engineer in chief - प्रमुख इंजीनियर
24. Education officer - शिक्षा अधिकारी
25. Labour welfare officer - श्रम कल्याण अधिकारी

1. Rama killed ravana - राम ने रावण को मारा
2. Sun rises in the east सूरज पूरब से निकलता है
3. Students are playing in the ground - बच्चे मैदान में खेल रहे हैं
4. Sea water is saltish - समुद्र का पानी खरा होता है
5. Youth is the salt of our nation - युवा देश की रीढ़ की हड्डी है
6. The train is running fast - रेल गाड़ी तेज से चलते हैं
7. Cow gives milk - गाय दूध देती है
8. Ramacharitamans written by tulasidas - तुलसीदास ने राम चरितमानस को लिखा
9. India is our mother land - भारत हमारी मातृभूमि है
10. We may go now - अब जा सकते हो
11. The boy is reading books - लड़का पुस्तक पढ़ रहा है
12. Rama ate bread - रामा ने रोटी खाई
13. A scholar is respected everywhere - विद्वान को सर्वत्र धर मिलती है
14. Books are good friends - पुस्तक अच्छे मित्र हैं
15. india is a secular country - भारत धर्म निरपेक्ष देश है
16. Beauty is truth - सुंदरता ही सत्य है
17. Service to man service to god - मानव सेवा ही माधव सेवा है
18. Our national song is vande mataram - वन्देमातरम हमारा राष्ट्रिय गीत है
19. He is poor but honest - वह गरीब है लेकिन ईमानदार
20. His appeal was rejected - उस की अभ्यर्दन तरिस्कार किया गया था
21. What a beautiful flower it is - कितना सुंदर पुष्प है
22. He was caught Red-handed - रंगे हाथों पकड़ा गया था
23. Religion is the foundation of society - मानव समाज का आधार धर्म है
24. India is sovereign, democratic, republic - भारत एक प्रजातांत्रिक एवं गणतन्त्र राज्य है
25. Had he come I would have gone - वह आता तो मैं जाता



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthalok

**Reference books:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwigpeSRy7L7AhUAwjgGHafFA->
2. [https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiEtafty7L7AhWa9zgGHTXSB\\_wQFnoECAoQAw&url=http%3A%2F%2Fignited.in%2FI%2Fa%2F89147&usg=AOvVaw0qYacnrg7M2DklrgLa80G-](https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiEtafty7L7AhWa9zgGHTXSB_wQFnoECAoQAw&url=http%3A%2F%2Fignited.in%2FI%2Fa%2F89147&usg=AOvVaw0qYacnrg7M2DklrgLa80G-)
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwihl4SbzLL7AhVE->

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];                      2:Moderate[Medium];                      3:Substantial[High],    '-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	3	3	2	2	3	2	3	3
CO2	3	2	3	3	2	3	3	3	2	2	3	2	2
CO3	2	3	2	2	3	2	3	3	3	3	2	2	2
CO4	3	2	3	3	2	3	3	2	2	2	3	3	3
CO5	2	3	2	2	3	3	3	2	2	3	2	2	2



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**I BA (SPECIAL HINDI), SEMESTER-I**

**Paper- I HINDI PROSE**

**Pattern of Question Paper**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I :Prose		3	2	10 X 1 =10
	1.Asuoom ki Holi	3			5 X 1 = 5
	2.Babhi	4			
	3.Mamtha	3			
II	Unit II : Shot Stories		3	2	10 X 1 =10
	1.Mahatma Gandhi	3			5 X 1 = 5
	2.Cheefki Davat	3			
	3.Jamunotrikiyatra	3			
III	Unit III :Letter Writing	4	3	2	10 X 1 =10
IV	Unit IV : Vyakaran				
			3	2	5 X 1 = 5
	Karyalayan Shabd	6			
	Padnam	6	3	2	5 X 1 = 5
Total		45	19	10	50M



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

I B.A, SEMESTER-I, Special HINDI PAPER-I

Time:21/2hrs

MAXMarks:50

PART-A

I .किन्ही चार टिप्पणी की उत्तर दीजिए।

4x5=20

1. प्रेमचंद जी का परिचय दीजिये ?
2. महादेवी वर्मा का व्यक्तित्व और कृतित्व पर टिप्पणी लिखिए ?
3. जय शंकर प्रसाद जी का परिचय दीजिये?
4. राम कुमार वर्मा जी का व्यक्तित्व और कृतित्व पर टिप्पणी लिखिए ?
5. विष्णु प्रभाकर जी का परिचय दीजिये?
6. नीचे दिये गए अंग्रेजी शब्दों का मैं अनुवाद कीजिये  
1. Governor 4. Accountant  
2. Principal 5. Manager  
3. Clerk 6. Lecturer

PART-B

II सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिये ।

3x10 =30

1. आंसुओं की होली कहानी का सारांश लिखिए ?

(या )

ममता पाठ का सारांश लिखिए ?

2. जमुनोत्री की यात्रा पर टिप्पणी कीजिये ?

(या)

महात्मा गांधी पाठ का सारांश लिखिए ?

3. चार दिन की छुट्टी मांगते हुये प्राध्यापक के नाम पर पत्र लिखिए ?

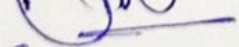
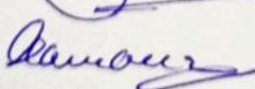
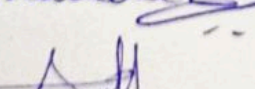
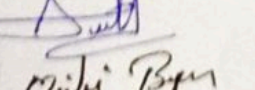
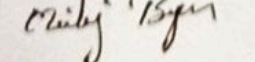
(या)

अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कीजिये


1. The train is running fast.
2. Rama killed ravana.
3. Sun rises in the east.
4. Cow gives milk.
5. Ram charitamanas was written by tulasidas.

Signature of the members

CHAIRPERSON OF BOS

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –II B.A- Hindi Literature</b>			
<b>Course Code 2108</b>	<b>TITLE OF THE COURSE Hindi Natak</b>				
Teaching	Hours Allocated: 50 ( <b>Theory</b> )	L	T	P	C
Pre-requisites:		5	2	-	4

#### **Course Objectives:**

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

#### **Course Outcomes:**

On Completion of the course, the students will be able to-

CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

I BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-II

Paper- I

SYLLABUS

Unit-I

1. आषाढ़ का एक दिन - मोहन राकेश - वस्तु और स्त्रोत
2. आषाढ़ का एक दिन - मोहन राकेश - मौलिकता तथा उद्देश्य
3. आषाढ़ का एक दिन - मोहन राकेश - प्रेमदर्शन

Unit-II


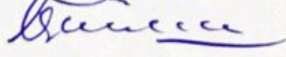

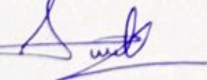

1. धर्मवीर भारती
2. अंधायुग नाटक कथावस्तु
3. अंधायुग नाटक - आधुनिक समस्याएँ

Unit-III

4. पत्र लेखन - शिकायत पत्र
5. हिन्दी वाक्यों का अंग्रेजी में अनुवाद
6. हिन्दी शब्द का अंग्रेजी में अनुवाद

CHAIRPERSON OF BOS

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 



## कार्यालयीन शब्दावली

## अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद

1. Advisor - सलाहकार
2. Ambassador - राजदूत
3. Auditor - लेखा परीक्षक
4. Cashier - रोकड़िया
5. Chairman - अध्यक्ष
6. Commissioner - आयुक्त
7. Director - निदेशक
8. District manager - जिलका प्रबन्धक
9. Election commissioner - निर्वाचन आयुक्त
10. Enquiry officer - जॉच अधिकारी
11. Financial adviser - वित्त सलाहकार
12. Gazetted officer - राजपत्रित अधिकारी
13. General manager - महा प्रबन्धक
14. Governor - राज्यपाल
15. Home secretary - गृह सचिव
16. Incharge - प्रभारी
17. Translator - अनुवादक
18. Treasurer - कोषाध्यक्ष
19. Vigilance officer - सतर्कता अधिकारी
20. social welfare officer - समाजी कल्याण अधिकारी
21. Joint secretary - संयुक्त सचिव
22. Office supervisor - कार्यालय पर्यवेक्षक
23. Engineer in chief - प्रमुख इंजीनियर
24. Education officer - शिक्षा अधिकारी
25. Labour welfare officer - श्रम कल्याण अधिकारी

1. Rama killed Ravana - राम ने रावण को मारा
2. Sun rises in the east सूरज पूरब से निकलता है
3. Students are playing in the ground - बच्चे मैदान में खेल रहे हैं
4. Sea water is Saltish - समुद्र का पानी खरा होता है
5. Youth is the salt of our nation - युवा देश की रीढ़ की हड्डी है
6. The train is running fast - रेल गाड़ी तेज से चलते हैं
7. Cow gives milk - गाय दूध देती है
8. Ramacharitamanas written by Tulasidas - तुलसीदास ने राम चरितमानस को लिखा
9. India is our mother land - भारत हमारी मातृभूमि है
10. We may go now - अब जा सकते हो
11. The boy is reading books - लड़का पुस्तक पढ़ रहा है
12. Rama ate bread - रामा ने रोटी खाई
13. A scholar is respected everywhere - विद्वान को सर्वत्र धर मिलती है
14. Books are good friends - पुस्तक अच्छे मित्र हैं
15. India is a secular country - भारत धर्म निरपेक्ष देश है
16. Beauty is truth - सुंदरता ही सत्य है
17. Service to man service to god - मानव सेवा ही माधव सेवा है
18. Our national song is Vande mataram - वन्देमातरम हमारा राष्ट्रिय गीत है
19. He is poor but honest - वह गरीब है लेकिन ईमानदार
20. His appeal was rejected - उस की अभ्यर्दन तरिस्कार किया गया था
21. What a beautifully flower it is - कितना सुंदर पुष्प है
22. He was caught Red-handed - रंगे हाथों पकड़ा गया था
23. Religion is the foundation of society - मानव समाज का आधार धर्म है
24. India is sovereign, democratic, republic - भारत एक प्रजातांत्रिक एवं गणतन्त्र राज्य है
25. Had he come I would have gone - वह आता तो मैं जाता



**Textbooks:**

1. Gadya Sandesh
2. Kthelok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

4. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwifzO3nzLL7AhUhR2wGHSCzDpQQFnoECAoQAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.hindisamay.com%2Fcontent%2F95%2F1%2F%25E0%25A4>
5. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwjb--%25E0%25A4%25AF%2F&usg=AOvVaw3MbdjUYho1DNN2hGLdCIJU>

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**I BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-II**

**Paper- I**

**Pattern of Question Paper**

**HINDI NATAK**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I :Prose - Natak		3	2	10 X 1 =10
	1.Ashad ka ek din- Vastu	3			5 X 1 = 5
	2.Ashad ka ek din - uddeshya	4			
	3. Ashad ka ek din - Premdarshan	3			
II	Unit II : Hindi - Natak	3	3	2	10 X 1=10
	1. Dharmaveer Bharathi				5 X 1 = 5
	2.Andhayug - Kathavastu	3			
	3. Andhayug – Adhunik Samasyayee	3			
III	Unit III :Letter Writing	4	3	2	10 X 1=10
IV	Unit IV : Vyakaran				
			3	2	5 X 1 = 5
	Karyalayaen Shabd	6			
	Padnam	6	3	2	5 X 1 = 5
Total	45	15	10	50M	



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

I B.A, SEMESTER-I) Special HINDI PAPER-I

Time:21/2hrs

MAXMarks:50

PART-A

I .किन्ही चार टिप्पणी की उत्तर दीजिए।

4x5=20

1. मोहन राकेश जी का कवि परिचय दीजिए ?
2. धर्मवीर भारती जी का व्यक्तित्व और कृतित्व पर टिप्पणी लिखिए?
3. कालिदास का चरित्र चित्रण कीजिए ?
4. अंधायुग नाटक का उद्देश्य क्या है ?
5. आषाढ़ का एक दिन उद्देश्य क्या है ?
6. नीचे दिए गए हिन्दी शब्दों का अंग्रेजी में अनुवाद कीजिए?

1. रोकड़िया 2. निदेशक 3. आद्यक्ष 4. अनुवादक 5. निर्वाचक अधिकारी 6. मुख्य न्यायमूर्ति

PART-B

II सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिये ।

3x10 =30

7. आषाढ़ का एक दिन कथा वस्तु स्पष्ट किगिए?

(या )

नाटक के तत्वों के आधार पर आषाढ़ का एक दिन का समीक्षा कीजिए?

8. "अंधायुग " नाटक कथावस्तु लिक्लिए?

(या)

"अंधायुग " नाटक में चित्रित भिन्न आधुनिक समस्याओं की चर्चा कीजिए?

9. नगर पालिका अधिकारी के नाम पर शिकायत पत्र लिक्लिए?

(या)

हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कीजिये

1. राम ने रावण को मारा ।
2. सूरज पूरब से निकलता है ।
3. सुंदरता ही सत्या है ।
4. बच्चे मैदान में खेलते हैं ।
5. सागर का पानी खारा है ।

Signature of the members

1.

2.

3.


4.

5.

Chairman By

CHAIRPERSON OF BOS



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –III B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc</b>			
Course Code <b>3004</b>	<b>TITLE OF THE COURSE GENERAL HINDI  (Old Poetry, History of Hindi Literature, Nibandh)</b>				
Teaching	Hours Allocated: 50 ( <b>Theory</b> )	L	T	P	C
Pre-requisites:		3	1	-	3

**Course Objectives:**

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

**Course Outcomes:**

On Completion of the course, the students will be able to-	
CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



DEPARTMENT OF HINDI

II B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER-III, GENERAL HINDI PAPER-III

(Prose, Short stories and Grammar)

SYLLABUS

1. काव्य दृषीप

साखी -कबीरदास(1-10)

सूरदास - विनय -बाल लीला वर्णन

आगे बढे आगे - मैथिली शरण गुप्त

चरण चले ,ईमान अचल हो -माखनलाल चतुर्वेदी

2. हिन्दी साहित्य का इतिहास

भक्तिकाल :

ज्ञानाश्रयी शाखा -कबीर

प्रेमाश्रयी शाखा -जायसी

राम भक्ति शाखा -तुलसीदास

कृष्ण भक्ति शाखा -सूरदास

3. साधारण निबंध

विश्व भाषा के रूप में हिन्दी

मेरा प्रिय कवि

समाज में नारी की भूमिका

भारत की वर्तमान समस्याएँ

4. अनुवाद : अंग्रेजी से हिन्दी -तेलुगू से हिन्दी

5. प्रयोजनमूलक हिन्दी

राष्ट्र भाषा

राज भाषा

Signature of the members

1.

2.

3.

4.

5.

CHAIRPERSON OF BOS



### अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद

- 1.Rama killed Ravana - राम ने रावण को मारा
- 2.Sun rises in the east - सूरज पूरब से निकलता है
- 3.Students are playing in the ground - बच्चे मैदान में खेल रहे हैं
- 4.Sea water is saltish - समुद्र का पानी खरा होता है
- 5.Youth is the salt of our nation - युवा देश की रीढ़ की हड्डी है
- 6.The train is running fast - रेल गाड़ी तेज से चलते हैं
- 7.Cow gives milk - गाय दूध देती है
- 8.Ramacharitamanas written by Tulasidas - तुलसीदास ने राम चरितमानस को लिखा
- 9.India is our mother land - भारत हमारी मातृभूमि है
- 10.We may go now - अब जा सकते हो
- 11.The boy is reading books - लड़का पुस्तक पढ़ रहा है
- 12.Rama ate bread - रामा ने रोटी खाई
13. A scholar is respected everywhere - विद्वान को सर्वत्र धर मिलती है
- 14.Books are good friends - पुस्तक अच्छे मित्र हैं
- 15.india is a secular country -भारत धर्म निरपेक्ष देश है
- 16.Beauty is truth - सुंदरता ही सत्या है
17. Service to man service to god - मानव सेवा ही माधव सेवा है
- 18.Our national song is vande mataram - वन्देमातरम हमारा राष्ट्रिय गीत है
19. He is poor but honest - वह गरीब है लेकिन ईमानदार
- 20.His appeal was rejected - उस की अभ्यर्दन तरिस्कार किया गया था
- 21.What a beautifully flower it is - कितना सुंदर पुष्प है
22. He was caught Red-handed - रंगे हाथों पकड़ा गया था
- 23.Religion is the foundation of society - मानव समाज का आधार धर्म है
- 24.India is sovereign,democratic,repulic - भारत एक प्रजातांत्रिक एवं गणतन्त्र राज्य है
- 25.Had he come I would have gone - वह आता तो मैं जाता



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthalok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwi254LrZrL7AhWB4TgGHRuxBYMQFnoECAsQAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.hindikakarya.org%2Fblank-19&usg=AOvVaw1Y75LlgFnhvMQDvCQ7GT3v>
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiG8tmE0LL7AhVnH7cAHYiAAocQFnoECA4QAQ&url=https%3A%2F%2Fhi.wikipedia.org%2Fwiki%2F%25E0%25A4%259C%25E0%25A5%BwwQFnoECB8QAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.hindisahitya.com%2Frambhakti-shakha-hindi-sahitya-ka-itihas%2F&usg=AOvVaw19UkpWiQoHWjgPGUuvelGf>
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwjJ69vo0LL7AhU8R2wGHQahBwwQFnoECB8QAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.hindisahitya.com%2Frambhakti-shakha-hindi-sahitya-ka-itihas%2F&usg=AOvVaw19UkpWiQoHWjgPGUuvelGf>

**CO-POMapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High], '-' :No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

II B.A/B.Com/B.Sc/B.Voc, SEMESTER-III, GENERAL HINDI PAPER-III

(Old Poetry, History of Hindi Literature, Nibandh)

Pattern of Question Paper

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I : Kavyadeep		3	2	10 X 1 =10
	1.Saakhi	3			5 X 1 = 5
	2.Suradas- Vinay pad	4			
	3.Aage badh Aghe 4.Charan Chale Iman Achal ho	3			
II	Unit II : Sahitya ka Itikhas		3	2	10 X 1=10
	1. Jnanasrayee Sakha- Kabir	3			5 X 1 = 5
	2. Premasryee Sakha -Jaysi	3			
	3. Ram Bhakti Sakha –Tulasi 4. Krishna Bhakti - Suradas	3			
III	Unit III :Sadharan Nibandh	4	3	2	10 X 1=10
IV	Unit IV :				
			3	2	5 X 1 = 5
	Rastra Bhasha	3			
	Raja Bhasha	3	3	2	5 X 1 = 5
		3			
		3			
	Total	45	15	10	50M



**MODEL QUESTION PAPER**

**PART-A**

किन्हीं पाँच प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

5x4=20

नीचे दिये गए पद्यांश को संदर्भ सहित वाक्य लिखिए

मेरो मन अनत कहाँ सुख पावै ।

जैसे उड़ी जहाज को पंछी, फिरी जहाज पर आवै ।

कमल नैन कौ छाँड़ि महात्म, और देव कौ ध्यावय

परम गंग कौ छाँड़ि पियासौ, दुरमति कूप खानावे ॥

(या)

निद्रक निचरे रखिये, आँगन कुटी छवाय ।

बिन पानी साबुन बिनु, निर्मल करे सुभाय ।

2. स्मरण वरणकर हिमगिरि का रथ

तुम्हें पुकार रहा सागर पथ ,

अणु से कहो, अमर है निर्भय

चरण चले ईमान अचल हो ।

(या)

आगे बढ़े आगे बढ़े आगे !

बीत गया है वह अतीत तो ,

किसके लिए रुका तू ?

रस तो लूट चुका तू ॥

3. किन्हीं चार वाक्यों को अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कीजिए।

1. Ram kills Ravana . 2 Sita is singing 3. Sun rises in the east

4. Book is on the table 5. that apple is mine 6. This a blue pen

4. किन्हीं चार वाक्यों को हिन्दी से तेलुगु में अनुवाद कीजिए ।

1. राम ने रावण को मारा । 4. गाय दूध देती है ।

2. सूरज पूरब से उगता है । 5. गीता गाना गाती है ।

3. बच्चे मैदान में खेलते हैं । 6. अब जा सकते हो ।

5. राज भाषा क्या है ।

6. राष्ट्र भाषा क्या है ।

**PART- B**

3x10=30

II निम्न लिखित सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिये ।

1. चरण चले ईमान अचल हो कविता का सारांश लिखिए ।

(या)

आगे बढ़ आगे बढ़ कविता का सारांश लिखिए ।

2. जानाश्रयी शाखा में कबीर का स्थान निर्धारण कीजिये ।

(या)


कृष्णभक्त कवियों की रचनात्मक वैशिष्ट्य को स्पष्ट कीजिये ।

3. विश्व भाषा के रूप में हिन्दी ।

(या)

समाज में नारी की भूमिका ।



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –III B.A Hindi Literature</b>			
Course Code <b>3105</b>	<b>TITLE OF THE COURSE History Hindi Literature</b>				
Teaching	Hours Allocated: 50 (Theory)	L	T	P	C
Pre-requisites:		5	2	-	4

#### Course Objectives:

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

#### Course Outcomes:

On Completion of the course, the students will be able to-

CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

II BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-III

Paper- I

SYLLABUS

Unit I:

1. भक्तिकालीन प्रमुख परिस्थितियाँ
2. भक्ति काल का वर्गीकरण ।
3. निर्गुण भक्ति काल और कबीरदास

Unit II:

1. राम भक्तिधारा और तुलसीदास
2. कृष्ण भक्तिधारा और सूरदास
3. सगुण भक्तिधारा


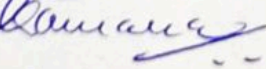
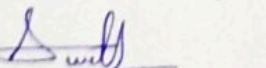
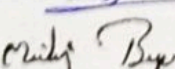
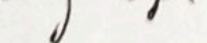
Unit III :

1. रीतिकालीन प्रमुख परिस्थितियाँ
2. घनानंद
3. बिहारीलाल

Unit IV :

1. पुस्तकालय
2. प्रिय त्योहार
3. स्वच्छभारत

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS 



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthelok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwj4dOx>
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKE>
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact>
4. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact>

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**II BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-III**

**Paper- I History of Hindi Literature**

**Pattern of Question Paper**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks	
I	Unit I : Sahitya ka Itihas	3	3	2	10 X 1 =10	
	1.Bhaktikaleen Paristitiya				5 X 1 = 5	
	2.Bhaktikal ka Vargeekaran				4	
	3.Nirgun Bhakti				3	
II	Unit II :	3	3	2	10 X 1=10	
	4.Rambhakti Dhaara				3	5 X 1 = 5
	5. Krishna Bhaktidhara				3	
	6.Sagunbhakti Dhara				3	
III	Unit III :	4	3	2	10 X 1=10	
	7.Reetikal				3	
	8.Ghananand				3	
	9.Bhiharilal				3	
IV	Unit IV :					
			3	2	5 X 1 = 5	
		3				
	Pustkalay		3	2	5 X 1 = 5	
	Priya Tyohar					
	Swatch Bharat	3				
Total	45	15	10	50M		



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

II BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-III

Paper- I

Time:21/2

Marks :50

किनही चार का टिप्पणी कीजिये ।

4x5 =20

1. कबीरदास जी का परिचय दीजिये ।
2. तुलसीदास जी का परिचय दीजिये ।
3. सूरदास जी का परिचय दीजिए ।
4. मीराबाई का परिचय दीजिए ।
5. जायसी जी का परिचय दीजिए ।
6. बिहारीलाल जी का परिचय दीजिए ।

सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिए ।

3x 10 =30

6.भक्तिकाल प्रमुख परिस्थितियों पर प्रकाश डालिए ।

(या)

भक्तिकाल का वर्गीकरण कीजिये ।

7.निर्गुण भक्ति काल में कबीरदास जी का स्थान निर्धारित कीजये ।

(या)

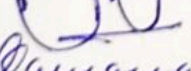
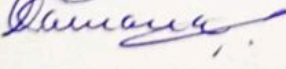
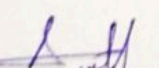
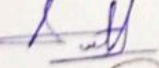
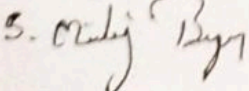
रीतिकालीन प्रमुख परिस्थितियाँ पर प्रकाश डालिए ।

8.घनानंद का व्यक्तित्व और कृतित्व पर प्रकाश डालिए ।

(या)

प्रिय त्योहार पर अपना विचार प्रकट कीजिये।


Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS





	<b>P.R Government College(Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –IV PAPER-1 B.A- Hindi Literature</b>			
<b>Course Code 4108</b>	<b>TITLE OF THE COURSE Hindi Alochana, Chayavadi Kavita And Vyakaran</b>				
<b>Teaching</b>	<b>Hours Allocated: 50 (Theory)</b>	<b>L</b>	<b>T</b>	<b>P</b>	<b>C</b>
<b>Pre-requisites:</b>		<b>5</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>4</b>

### Course Objectives:

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

### Course Outcomes:

On Completion of the course, the students will be able to-	
CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



---

Syllabus

Unit-I

1. हिन्दी आलोचना का स्वरूप एवं विकास क्रम
2. हिन्दी काव्यलोचना - रामचंद्रशुक्ल
3. डॉ. नगेंद्र का समीक्षा पद्धति

Unit - II

1. छायावाद और जयशंकर प्रसाद
2. छायावाद काव्य का लक्षण
3. कामायनी का महाकाव्यत्व

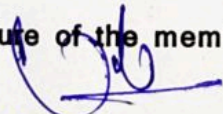
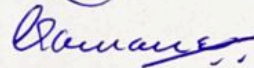

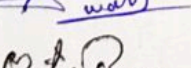
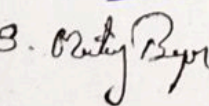
Unit - III

1. अलंकार संप्रदाय और विविध प्रकार
2. रस संप्रदाय और रस के विविध प्रकार
3. छंद शास्त्र

Unit - IV

1. विज्ञान से लाभ या हानी
2. पर्यावरण और प्रदूषण
3. आप के प्रिय कवि

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

  
CHAIRPERSON OF BOS



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthalok

**Referencebooks:**

1. Vastunist Hindi –Puneet Kumar
2. Apabrasa Chandrodaya – Neelakanta Prakash

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwjP>
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=>
3. [https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwil\\_Z-](https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwil_Z-)
4. [https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwighY\\_UxbT7AhW\\_RmwGHWECCTsQFnoECA8QAw&url=https%3A%2F%2Fwww.shrinaradmedia.com%2Fdr-nagendra-had-an-important-contribution-in-](https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwighY_UxbT7AhW_RmwGHWECCTsQFnoECA8QAw&url=https%3A%2F%2Fwww.shrinaradmedia.com%2Fdr-nagendra-had-an-important-contribution-in-)

**CO-POMapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**  
**DEPARTMENT OF HINDI**

**II BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-IV**

**Paper- I Hindi Alochana, Chayavadi Kavita And Vyakaran**

**Pattern of Question Paper**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I : Hindi Alochana 1 Hindi Alochana ka swaroop	3	3	2	10 X 1 = 10
	2.Hindi Kayalochana	4			5 X 1 = 5
	3.Dr Nagendra	3			
II	Unit II : 4.Chayayavaad	3	3	2	10 X 1 = 10
	5. Chayavad ka Lakshan	3			5 X 1 = 5
	6.Kamyani - Mahakayva	3			
III	Unit III : 7.Alankar Sanpraday	4	3	2	10 X 1 = 10
	8.Ras Sanpraday	3			
	9.Chanda Sastra	3			
IV	Unit IV :				
			3	2	5 X 1 = 5
	Vijan se Labh aur Hani Paryavaran aur Pradooshan	3			
	Apke Priyakavi	3	3	2	5 X 1 = 5
Total		45	15	10	50M



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

I B.A, SEMESTER-IV, Special HINDI PAPER-I

Time:21/2

Marks:50

किनही चार का टिप्पणी कीजिये

4x5=20

1. रामचन्द्र शुक्ल जी का परिचय दीजिए ।
2. डॉ. नगेंद्र जी का परिचय दीजिए ।
3. आचार्य नंददुलारी वाजपाई परिचय दीजिए ।
4. जयशंकर प्रसाद जी का परिचय दीजिए ।
5. हजारीप्रसाद द्विवेदी जी का परिचय दीजिए ।
6. पर्यावरण और प्रदूषण ।

सभी प्रश्नो का उत्तर दीजिए ।

3x10=30

7. हिन्दी आलोचना का स्वरूप एवं विकास क्रम पर प्रकाश डालिए ।  
(या)

डॉ. नगेंद्र का समीक्षा पद्धति पर प्रकाश डालिए ।

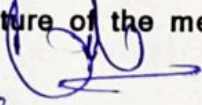
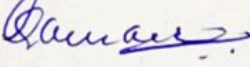
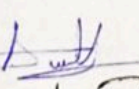
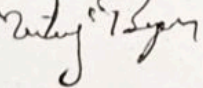
8. छायावाद और जयशंकर प्रसाद जी का स्थान निर्धारित कीजिये ।  
(या )

कामायनी का महाकाव्यत्व पर समीक्षा कीजिये ।

9. अलंकार संप्रदाय पर प्रकाश डालिए ।  
(या )


छंद शास्त्र पर प्रकाश डालिए ।

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 

CHAIRPERSON OF BOS



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp;Semester -IV PAPER-II B.A- Hindi Literature</b>			
Course Code <b>4118</b>	<b>TITLE OF THE COURSE Hindi Modern Poetry</b>				
Teaching	Hours Allocated: 50 ( <b>Theory</b> )	L	T	P	C
Pre-requisites:		5	2	-	4

**CourseObjectives:**

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

**Course Outcomes:**

On Completion of the course, the students will be able to-	
CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



P R Government College (Autonomous), Kakinada  
DEPARTMENT OF HINDI  
II B.A, SEMESTER-IV, Special HINDI PAPER-II

**Syllabus**

**Unit -I**

1. फूल और काटा - हरियौध
2. मातृभूमि - मैथिली शरण गुप्त
3. ताज - सुमित्रानंदन पंत

**Unit - II**

1. नीड़ का निर्माण - हरिवंश राय बच्चन
2. भारतमाता - सुमित्रानन्दन पंत
3. पथिक - रामनरेश त्रिपाठी

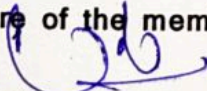
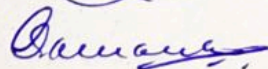

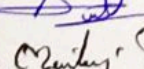
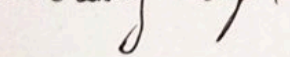
**Unit - III**

1. भिक्षुक - सूर्यकांत त्रिपाठी निराला
2. तखे हुये कलाकार - धर्मवीर भारती
3. धर्मवीर भारती व्यक्तित्व और कृतित्व

**Unit - IV**

1. स्वपरिचय
2. लघु कविता (निजी कविता )
3. कविता का अनुवाद (भिक्षुक, तखे हुये कलाकार ) तेलुगू या अंग्रेजी में

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS





**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthalok

**Referencebooks:**

1. IGNU BA- Hindi - Neeraj
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=%25E0%25A4%25A8>
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=>
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKewiu0Zj6x7T7AhW5>
4. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=>

**CO-POMapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**II BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-IV**

**Paper- II**

**Hindi Modern Poetry**

**Pattern of Question Paper**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I : Modern Poetry		3	2	10 X 1 = 10
	1 Phool aur Kanta	3			5 X 1 = 5
	2. Matrubhoomi	4			
	3. Taaj	3			
II	Unit II : 4. Need Ka Nirman	3	3	2	10 X 1 = 10
	5. Bharatmata	3			5 X 1 = 5
	6. Pathik	3			
III	Unit III : 7. Bhikshuk	4	3	2	10 X 1 = 10
	8. Thake Huye Kalakar	3			
	9. Dharmveer Bharati	3			
IV	Unit IV :				
			3	2	5 X 1 = 5
	Swaparichay Laghu Kavita	3			
	Kavita ka Anuvaad	3	3	2	5 X 1 = 5
Total		45	15	10	50M



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

II B.A, SEMESTER-IV, Special HINDI PAPER-II

Time:21/2

Marks:50

किनही चार का टिप्पणी कीजिये ।

4 x 5 =20

1. सूर्यकांत त्रिपाठी निराला जी का परिचय दीजिये ।
2. सुमित्रानंदन जी का परिचय दीजिये ।
3. अयोध्या सिंह हरियौध जी का परिचय दीजिये ।
4. धर्मावीर जी का परिचय दीजिये ।
5. मैथिली शरण गुप्त जी का परिचय दीजिये ।
6. हरिवंश राय बच्चन जी का परिचय दीजिये ।

सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिए ।

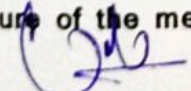
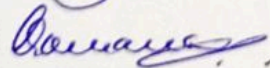
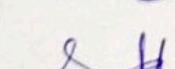
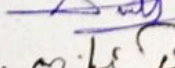
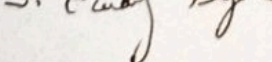
3x10=30

1. फूल और काटा का सारांश लिखिए ।  
(या)  
मातृभूमि निबंध पर चर्चा कीजिये ।
2. भारत माता निबंध का सारांश लिखिए ।  
(या)  
पथिक उपन्यास पर प्रकाश डालिए ।
3. अपने वाक्यों में अपना स्वपरिचय दीजिये ।  
(या)

नीचे दिये हुये कविता का अंग्रेजी या तेलुगू में अनुवाद कीजिये ।


दैन्य जड़ित अपलक नत चितवन,  
अधरों में चिर नीरव रोदन,  
युग युग के तम से विषण्ण मन,  
वह अपने घर में  
प्रवासिनी।

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –V PAPER-I B.A Hindi Literature</b>			
Course Code	<b>TITLE OF THE COURSE Hindi Nibandh</b>				
Teaching	Hours Allocated: 60 (Theory)	L	T	P	C
Pre-requisites:		5	2	-	4

**Course Objectives:**

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

**Course Outcomes:**

On Completion of the course, the students will be able to-	
CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



**Syllabus**

**Unit - I**

1. हिन्दी निबंध का उद्भव और विकास ।
2. हिन्दी के सुप्रसिद्ध निबंधकार महावीर प्रसाद द्विवेदी ।
3. हिन्दी के सुप्रसिद्ध निबंधकार रामचन्द्र शुक्ल।

**Unit - II**

- 1.नारी शिक्षा
- 2.विद्यार्थी और अनुशासन
- 3.बॉकों का राष्ट्रीकरण


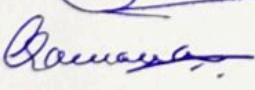
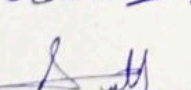
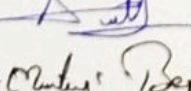
**Unit - III**

- 1.विश्व भाषा के रूप में हिन्दी
- 2.बेकरी या बेरोजगारी की समस्या
- 3.समाज में नारी का स्थान

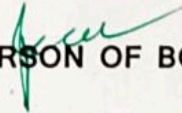
**Unit -IV**

1. आत्मा कथा (निजी )
2. आज के मुख्य समाचार
3. वर्तमान परिस्थितियों पर विस्लेषण(सामाजिक,राजनीतिक और संस्कृतिक )

Signature of the members

1. 
  2. 
  3. 
  4. 
- S. M. B. Beg

CHAIRPERSON OF BOS





**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthelok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Chintamani – Ramchandr Shukl

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiljKHpyLT7AhW49DgGHfX->
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKE%25B7%25E0%25A4%25BE&usg=AOvVaw1rfXnd77QgetK4VhJ92oKX>
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiljKHpyLT7AhW49DgGHfX->

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



III BA (SPECIAL HINDI), SEMESTER-V Paper- I

**Pattern of Question Paper  
(2020-21 ADDMITTED BATCH)**

67



Time: 21/2

Marks: 60

किनही चार का टिप्पणी कीजिये

4x 5 =20

1. महावीर प्रसाद जी का परिचय दीजिये ।
2. रामचंद्रा शुक्ल जी का परिचय दीजिये ।
3. निबंध लेखन का नियम क्या क्या है ।
4. हिन्दी के प्रसिद्ध निबंध कारों का परिचय दीजिये ।
5. विद्यार्थी और अनुशासन
6. स्वच्छ भारत

सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिये ।

4x 10=40

1. हिन्दी निबंध का उद्भव और विकास।

(या )

हिन्दी के सुप्रसिद्ध निबंधकार महावीर प्रसाद द्विवेदी।

2. नारी शिक्षा को प्रकाट कीजिए ।

(या)

विद्यार्थी और अनुशासन पर प्रकाश डालिए।

3. विश्व भाषा के रूप में हिन्दी पर प्रकाश डालिए।

(या )

समाज में नारी का स्थान पर प्रकाश डालिए।

4. अपने वाक्यों में अपना आत्मा कथा दीजिये ।

(या)

किसी भी वर्तमान परिस्थितियों पर विश्लेषण दीजिये ।

Signature of the members

1.

2.

3.


4.

5.

6.

CHAIRPERSON OF BOS



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –V PAPER-II B.A- Hindi Literature</b>			
Course Code	<b>TITLE OF THE COURSE Hindi Translation Studies</b>				
Teaching	Hours Allocated: 60 (Theory)	L	T	P	C
Pre-requisites:		5	2	-	4

### Course Objectives:

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

### Course Outcomes:

On Completion of the course, the students will be able to-

CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



Syllabus

Unit - I

1. राजभाषा का स्वरूप
2. राष्ट्रभाषा का स्वरूप
3. प्रयोजन मूलक हिन्दी का स्वरूप

Unit - II

1. पारिभाषिक शब्दावली निर्माण
2. अधिसूचन
3. परिपत्र


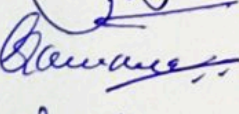
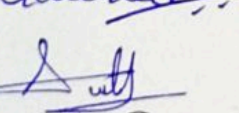
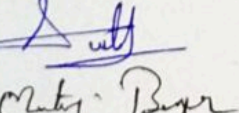
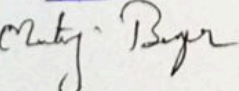
Unit - III

1. नौकरी के लिए आवेदन पत्र
2. शिकायत पत्र
3. विहरा यात्रा का वर्णन करते हुये मित्र को पत्र

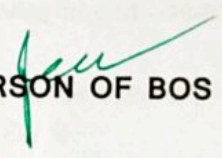
Unit - IV

1. सरकारी कार्यालयी शब्दावली
2. पदनाम
3. अनुवाद

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS





# कार्यालयीन शब्दावली

## अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद

1. Advisor - सलाहकार
2. Ambassador - राजदूत
3. Auditor - लेखा परीक्षक
4. Cashier - रोकड़िया
5. Chairman - अध्यक्ष
6. Commissioner - आयुक्त
7. Director - निदेशक
8. District manager - जिलका प्रबन्धक
9. Election commissioner - निर्वाचन आयुक्त
10. Enquiry officer - जॉच अधिकारी
11. Financial adviser - वित्त सलाहकार
12. Gazetted officer - राजपत्रित अधिकारी
13. General manager - महा प्रबन्धक
14. Governor - राज्यपाल
15. Home secretary - गृह सचिव
16. Incharge - प्रभारी
17. Translator - अनुवादक
18. Treasurer - कोषाध्यक्ष
19. Vigilance officer - सतर्कता अधिकारी
20. social welfare officer - समाजी कल्याण अधिकारी
21. Joint secretary - संयुक्त सचिव
22. Office supervisor - कार्यालय पर्यवेक्षक
23. Engineer in chief - प्रमुख इंजीनियर
24. Education officer - शिक्षा अधिकारी
25. Labour welfare officer - श्रम कल्याण अधिकारी

1. Rama killed Ravana - राम ने रावण को मारा
2. Sun rises in the east सूरज पूरब से निकलता है
3. Students are playing in the ground - बच्चे मैदान में खेल रहे हैं
4. Sea water is saltish - समुद्र का पानी खरा होता है
5. Youth is the salt of our nation - युवा देश की रीढ़ की हड्डी है
6. The train is running fast - रेल गाड़ी तेज से चलते हैं
7. Cow gives milk - गाय दूध देती है
8. Ramacharitamamas written by tulasidas - तुलसीदास ने राम चरितमानस को लिखा
9. India is our mother land - भारत हमारी मातृभूमि है
10. We may go now - अब जा सकते हो
11. The boy is reading books - लड़का पुस्तक पढ़ रहा है
12. Rama ate bread - रामा ने रोटी खाई
13. A scholar is respected everywhere - विद्वान को सर्वत्र धर मिलती है
14. Books are good friends - पुस्तक अच्छे मित्र हैं
15. india is a secular country - भारत धर्म निरपेक्ष देश है
16. Beauty is truth - सुंदरता ही सत्य है
17. Service to man service to god - मानव सेवा ही माधव सेवा है
18. Our national song is vande mataram - वन्देमातरम हमारा राष्ट्रिय गीत है
19. He is poor but honest - वह गरीब है लेकिन ईमानदार
20. His appeal was rejected - उस की अभ्यर्दन तस्कार किया गया था
21. What a beautifully flower it is - कितना सुंदर पुष्प है
22. He was caught Red-handed - रंगे हाथों पकड़ा गया था
23. Religion is the foundation of society - मानव समाज का आधार धर्म है
24. India is sovereign, democratic, republic - भारत एक प्रजातांत्रिक एवं गणतन्त्र राज्य है
25. Had he come I would have gone - वह आता तो मैं जाता



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthalok

**Referencebooks:**

3. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
1. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwi3prudz7T7AhW6SWwGHbUvC4%25E0%25A5%258D%25E0%25A4%25A6%25E0%25A5%2580&usg=AOvVaw3Ra3vPaqjTp7CG7cCgxFsX>
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiv5obaz7T7AhVbyDgGHVx->
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiNhOep0LT7Ah>
4. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwjC4JTc0LT7AhUY1DgGHZ1mAQAwqaRUUvSLoo>

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**

**DEPARTMENT OF HINDI**

**III BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-V Paper- II**

**Pattern of Question Paper  
(2020-21 ADDMITED BATCH)**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I : Hindi –Translation Studies		3	2	10 X 1 =10
	1.Rajabhasha ka Swaroop	3			5X 1 = 5
	2.Rastra Bhasha ka swaroop	4			
	3.Proyojanmoolak Hindi	3			
II	Unit II : 4.Paribhasik shabdavali	3	3	2	10 X 1 =10
	5. Adhi soochana	3			5 X 1 = 5
	6.Paripatra	3			
III	Unit III : Letter Writing	4	3	2	10 X 1 =10
	7. Noukarikeliye Avedan Patra	3			
	8.Shikayat Patra	3			
	9.Vihayatra ka Varnan - patra				
IV	Unit IV :				
					5X 1 = 5 10 X 1 =10
	1. Sarkari Karyalayee Shabd	3	3	2	
	2. Padnam				
	3. Anuvaad	3	3	2	5 X 1 = 5
Total		45	15	10	60M



Time:21/2

Mark:60

किनही चार का टिप्पणी कीजिये ।

4x5=20

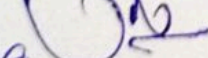
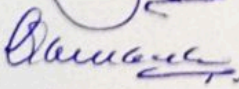
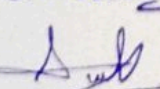
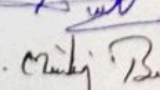
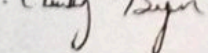
1. प्रयोजनमूलक हिन्दी का परिभाषा दीजिये ।
2. राष्ट्र भाषा किसे कहते हैं दो विशेषताएँ लिखिए ।
3. पारिभाषिक शब्दावली के महत्व पर प्रकाश डालिए ।
4. हिन्दी में अनुवाद कीजिये ।  
i. Governor ii. Principal iii. Clerk IV. Accountant v. Manager
5. अंग्रेजी में अनुवाद कीजिये ।  
i. रोकड़िया ii. निर्देशक iii. अध्यक्ष iv. अनुवादक v. निर्वचन अधिकारी
6. टिप्पणी किसे कहते हैं ।

सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिये ।

4x10=40


1. राज भाषा किसे कहते हैं ? विस्तृत वर्णन कीजिये ।  
(या)  
राष्ट्र भाषा किसे कहते हैं ? विस्तृत वर्णन कीजिये ।
2. पारिभाषिक शब्दावली के निर्माण के सिद्धान्त का वर्णन कीजिये ।  
(या)  
अधिसूचन किसे कहते हैं ? अधिसूचन का उदाहरण दीजिये ।
3. नौकरी के लिए आवेदना पत्र लिखिए ।  
(या)  
विहार यात्रा का वर्णन करते हुये मित्रा को पत्र लिखिए ।
4. परिपत्र किसे कहते हैं ? परिपत्र का उदाहरण दीजिये ।  
(या)  
अंग्रेजी में अनुवाद कीजिये ।  
i. राम ने रावण को मारा ।  
ii. सूरज पूरब से निकलता है ।  
iii. सुंदरता ही सत्य है ।  
iv. बच्चे मैदान में खेलते हैं ।  
v. सागर का पानी खरा है ।

Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>		<b>Program &amp; Semester Semester –V PAPER-I B.A- Hindi Literature</b>			
<b>Course Code 5108</b>	<b>TITLE OF THE COURSE Hindi Nibandh</b>					
<b>Teaching</b>	<b>Hours Allocated: 50 (Theory)</b>		<b>L</b>	<b>T</b>	<b>P</b>	<b>C</b>
<b>Pre-requisites:</b>			<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>3</b>

### Course Objectives:

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

### Course Outcomes:

On Completion of the course, the students will be able to-

CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



p R Government College (Autonomous), Kakinada  
DEPARTMENT OF HINDI  
III B.A, SEMESTER-V, Special HINDI PAPER-I

**Syllabus**

**Unit - I**

1. हिन्दी निबंध का उद्भव और विकास ।
2. हिन्दी के सुप्रसिद्ध निबंधकार महावीर प्रसाद द्विवेदी ।
3. हिन्दी के सुप्रसिद्ध निबंधकार रामचन्द्र शुक्ल।

**Unit - II**

1. नारी शिक्षा
2. विध्यार्थी और अनुशासन
3. बाँकों का राष्ट्रीकरण


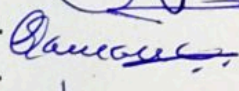
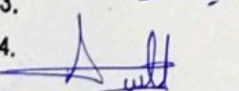
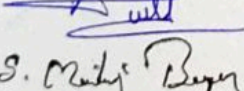
**Unit - III**

1. विश्व भाषा के रूप में हिन्दी
2. बेकरी या बेरोजगारी की समस्या
3. समाज में नारी का स्थान

**Unit -IV**

1. आत्मा कथा (निजी )
2. आज के मुख्य समाचार
3. वर्तमान परिस्थितियों पर विस्तर्षण(सामाजिक, राजनीतिक और संस्कृतिक )

Signature of the members

1. 
  2. 
  3. 
  4. 
- S. M. B. B. B. B.

CHAIRPERSON OF BOS



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthelok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiljKHpyLT7AhW49DgGHfX->
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKE%25B7%25E0%25A4%25BE&usg=AOvVawlrXnd77QgetK4VhJ92oKX>
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiljKHpyLT7AhW49DgGHfX->

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



P R Government College (Autonomous), Kakinada  
DEPARTMENT OF HINDI

III/BA (SPECIAL HINDI), SEMESTER-V Paper- I

Pattern of Question Paper  
(2022-23 ADMITTED BATCH)

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I : Hindi Nibandh		3	2	10 X 1 = 10
	1 Hindi Nibandh ka Udhbav	3			6 X 1 = 5
	2. Mahaveerprasad Dwivedi	4			
	3. Ramachandra Shukla	3			
II	Unit II :	3	3	2	10 X 1 = 10
	4. Nari Siksha				5 X 1 = 5
	5. Vidhyardhi Anushasan	3			
	6. Bankonka Rastreekaran	3			
III	Unit III :		3	2	10 X 1 = 10
	7. Viswabhasha ke roop me Hindi	4			
	8. Bekariki Samasya	3			
	9. Samaj me Nari ka sthan	3			
Unit IV :					
IV			4	2	5 X 1 = 5
	4. Atmaktha 5. Mukya Samachar	6			
	6. Vartaman Paristitiya	3	3	2	5 X 1 = 5
	Letter writing	3	3	2	
	Total	45	15	10	50M



P R Government College (Autonomous), Kakinada  
DEPARTMENT OF HINDI

III B.A, SEMESTER-V, Special HINDI PAPER-I

Time: 21/2

Marks: 50

किनही चार का टिप्पणी कीजिये

4x 5 = 20

1. महावीर प्रसाद जी का परिचय दीजिये ।
2. रामचंद्रा शुक्ल जी का परिचय दीजिये ।
3. निबंध लेखन का नियम क्या क्या है ।
4. हिन्दी के प्रसिद्ध निबंध कारों का परिचय दीजिये ।
5. विद्यार्थी और अनुशासन
6. बाँकों का राष्ट्रीकरण

सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिये ।

3x 10=30

1. हिन्दी निबंध का उद्भव और विकास।

(या )

हिन्दी के सुप्रसिद्ध निबंधकार महावीर प्रसाद द्विवेदी।

2. विश्व भाषा के रूप में हिन्दी पर प्रकाश डालिए।

(या )

समाज में नारी का स्थान पर प्रकाश डालिए।

3. अपने वाक्यों में अपना आत्मा कथा दीजिये ।

(या)

किसी भी वर्तमान परिस्थितियों पर विश्लेषण दीजिये ।

Signature of the members

1.

2.


3.

4.

S. Mary Beyer

CHAIRPERSON OF BOS



	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –V PAPER-II B.A- Hindi Literature</b>			
<b>Course Code 5118</b>	<b>TITLE OF THE COURSE Hindi Translation Studies</b>				
<b>Teaching</b>	<b>Hours Allocated: 50 (Theory)</b>	<b>L</b>	<b>T</b>	<b>P</b>	<b>C</b>
<b>Pre-requisites:</b>		<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>3</b>

### Course Objectives:

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

### Course Outcomes:

On Completion of the course, the students will be able to-

CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

III B.A, SEMESTER-V, Special HINDI PAPER-II

Syllabus

Unit - I

1. राजभाषा का स्वरूप
2. राष्ट्रभाषा का स्वरूप
3. प्रयोजन मूलक हिन्दी का स्वरूप

Unit - II

1. पारिभाषिक शब्दावली निर्माण
2. अधिसूचन
3. परिपत्र

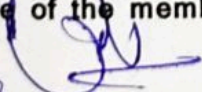
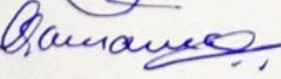
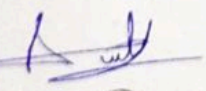
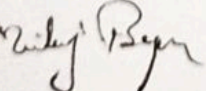
Unit - III

1. नौकरी के लिए आवेदन पत्र
2. शिकायत पत्र
3. विहरा यात्रा का वर्णन करते हुये मित्र को पत्र

Unit - IV

1. सरकारी कार्यालयी शब्दावली
2. पदनाम
3. अनुवाद

Signature of the members

1. 
  2. 
  3. 
  4. 
- S. Mithy Beyer

CHAIRPERSON OF BOS





## हिन्दी कार्यालयीन शब्दावली -अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद

1. Advisor - सलाहकार
2. Ambassador - राजदूत
3. Auditor - लेखा परीक्षक
4. Cashier - रोकड़िया
5. Chairman - अध्यक्ष
6. Commissioner - आयुक्त
7. Director - निदेशक
8. District manager - जिलका प्रबन्धक
9. Election commissioner - निर्वाचन आयुक्त
10. Enquiry officer - जाँच अधिकारी
11. Financial adviser - वित्त सलाहकार
12. Gazetted officer - राजपत्रित अधिकारी
13. General manager - महा प्रबन्धक
14. Governor - राज्यपाल
15. Home secretary - गृह सचिव
16. Incharge - प्रभारी
17. Translator - अनुवादक
18. Treasurer - कोषाध्यक्ष
19. Vigilance officer - सतर्कता अधिकारी
20. social welfare officer - समाजी कल्याण अधिकारी
21. Joint secretary - संयुक्त सचिव
22. Office supervisor - कार्यालय पर्यवेक्षक
23. Engineer in chief - प्रमुख इंजीनियर
24. Education officer - शिक्षा अधिकारी
25. Labour welfare officer - श्रम कल्याण अधिकारी

1. Rama killed ravana - राम ने रावण को मारा
2. Sun rises in the east सूरज पूरब से निकलता है
3. Students are playing in the ground - बच्चे मैदान में खेल रहे हैं
4. Sea water is saltish - समुद्र का पानी खरा होता है
5. Youth is the salt of our nation - युवा देश की रीढ़ की हड्डी है
6. The train is running fast - रेल गाड़ी तेज से चलते हैं
7. Cow gives milk - गाय दूध देती है
8. Ramacharitamamas written by tulasidas - तुलसीदास ने राम चरितमानस को लिखा
9. India is our mother land - भारत हमारी मातृभूमि है
10. We may go now - अब जा सकते हो
11. The boy is reading books - लड़का पुस्तक पढ़ रहा है
12. Rama ate bread - रामा ने रोटी खाई
13. A scholar is respected everywhere - विद्वान को सर्वत्र धर मिलती है
14. Books are good friends - पुस्तक अच्छे मित्र हैं
15. india is a secular country - भारत धर्म निरपेक्ष देश है
16. Beauty is truth - सुंदरता ही सत्या है
17. Service to man service to god - मानव सेवा ही माधव सेवा है
18. Our national song is vande mataram - वन्देमातरम हमारा राष्ट्रिय गीत है
19. He is poor but honest - वह गरीब है लेकिन ईमानदार
20. His appeal was rejected - उस की अभ्यर्दन तस्कार किया गया था
21. What a beautifully flower it is - कितना सुंदर पुष्प है
22. He was caught Red-handed - रंगे हाथों पकड़ा गया था
23. Religion is the foundation of society - मानव समाज का आधार धर्म है
24. India is sovereign, democratic, republic - भारत एक प्रजातांत्रिक एवं गणतन्त्र राज्य है
25. Had he come I would have gone - वह आता तो मैं जाता



**Textbooks:**

- 1) Gadya Sandesh
- 2) Kthelok

**Referencebooks:**

1. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
2. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

1. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwi3prudz7T7AhW6SWwGHbUvC4%25E0%25A5%258D%25E0%25A4%25A6%25E0%25A5%2580&usg=AOvVaw3Ra3vPaqjTp7CG7cCgxFsX>
2. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiv5obaz7T7AhVbyDgGHVx-T7Ah>
3. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiNhOep0LT7Ah>
4. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwjC4JTc0LT7AhUY1DgGHZ1mAQAwqaRUUvSLoo>

**CO-PO Mapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
CO1	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
CO2	2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
CO3	3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
CO4	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
CO5	3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

III BA (SPECIAL HINDI), SEMISTER-V Paper- I

Hindi Translation Studies

Pattern of Question Paper

(2022-23 ADDMITED BATCH)

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I : Hindi –Translation Studies		3	2	10 X 1 = 10
	1.Rajabhasha ka Swaroop	3			5 X 1 = 5
	2.Rastra Bhasha ka swaroop	4			
	3.Proyojanmoolak Hindi	3			
II	Unit II :		3	2	10 X 1 = 10
	4.Paribhasik shabdavali	3			5 X 1 = 5
	5. Adhi soochana	3			
III	6.Paripatra	3	3	2	
	Unit III :				10 X 1 = 10
	7. Noukarikeliye Avedan Patra	4			
	8.Shikayat Patra	3			
IV	9.Vihayatra ka Varnan - patra	3			
	Unit IV :		3	2	5 X 1 = 5
	4. Sarkari Karyalayee Shabd	3			
	5. Padnam				
	6. Anuvaad	3			5 X 1 = 5
Total		45	15	10	50M



P R Government College (Autonomous), Kakinada

DEPARTMENT OF HINDI

III B.A, SEMESTER-V, Special HINDI PAPER-II

Time:21/2

Mark:50

किनही चार का टिप्पणी कीजिये ।

4x5=20

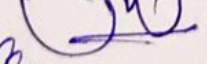
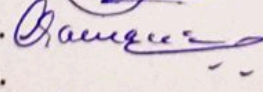
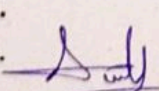
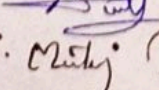
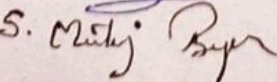
1. प्रयोजनमूलक हिन्दी का परिभाषा दीजिये ।
2. राष्ट्र भाषा किसे कहते हैं दो विशेषताएँ लिखिए ।
3. हिन्दी में अनुवाद कीजिये ।  
i. Governor ii. Principal iii. Clerk IV. Accountant v. Manager
4. अंग्रेजी में अनुवाद कीजिये ।  
I. रोकड़िया ii. निर्देशक iii. अध्यक्ष iv. अनुवादक v. निर्वचन अधिकारी
5. टिप्पणी किसे कहते हैं ।
6. अंग्रेजी में अनुवाद कीजिये ।  
i. राम ने रावण को मारा ।  
ii. सूरज पूरब से निकलता है ।  
iii. सुंदरता ही सत्य है ।  
iv. बच्चे मैदान में खेलते हैं ।  
v. सागर का पानी खरा है ।

सभी प्रश्नों का उत्तर दीजिये ।

3x10=30

5. राज भाषा किसे कहते हैं ? विस्तृत वर्णन कीजिये ।  
(या)  
राष्ट्र भाषा किसे कहते हैं ? विस्तृत वर्णन कीजिये ।
6. पारिभाषिक शब्दावली के निर्माण के सिद्धान्त का वर्णन कीजिये ।  
(या)  
अधिसूचन किसे कहते हैं ? अधिसूचन का उदाहरण दीजिये ।
7. नौकरी के लिए आवेदन पत्र लिखिए ।  
(या)  
विहार यात्रा का वर्णन करते हुये मित्रा को पत्र लिखिए ।


Signature of the members

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

CHAIRPERSON OF BOS





	<b>P.R Government College (Autonomous) KAKINADA</b>	<b>Program &amp; Semester Semester –V PAPER-II B.A- Hindi Literature</b>			
Course Code <b>5118</b>	<b>TITLE OF THE COURSE Diploma in Functional Hindi Translation</b>				
Teaching	Hours Allocated: 50 ( <b>Theory</b> )	L	T	P	C
Pre-requisites:		3	1	-	3

### Course Objectives:

- 1.To enhance the learner's communication skills by giving adequate exposure to LSRW Skills
- 2.To develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
- 3.To impart better speaking and writing skills

### Course Outcomes:

On Completion of the course, the students will be able to-

CO1	Improve their LSRW Skills and related sub-skills
CO2	Develop vocabulary and improve the accuracy in Grammar
CO3	Create substantial base by formation of strong professional vocabulary
CO4	Learn the structure and style of effective sentences
CO5	Focus on style of writing in Formal Letter writing



P R Government College (Autonomous), Kakinada

## DEPARTMENT OF HINDI

Certificate Course

DIPLOMA IN FUNCTIONAL HINDI AND TRANSLATION

### SYLLABUS:

#### Unit 1 : अनुवाद विज्ञान

1. अनुवाद की व्युत्पत्ति , परिभाषा एवं स्वरूप।
2. अनुवाद की प्रक्रिया और प्रविधि ।
3. अनुवाद का व्यावहारिक पक्ष ।
4. पदनामों, दस्तावेजों तथा गद्यांश के अनुवाद ।

#### Unit 2: हिन्दी भाषा के विविध रूप

1. राष्ट्र भाषा / राज भाषा के रूप में हिन्दी
2. संपर्क भाषा के रूप में हिन्दी
3. विश्व भाषा के रूप में हिन्दी
4. प्रयोजनमूलक हिन्दी की विशेषता ।

#### Unit 3: कार्यालयी हिन्दी

1. सरकारी (या ) कार्यालयी पत्राचार
2. टिप्पणी लेखन
3. अधिसूचना ,परिपत्र
4. प्रेस विज्ञप्ति



**Books:**

- 3) Gadya Sandesh
- 4) Kthalek

**Reference books:**

3. Hindi Sahitya ka Itihas – Ramachandra Shukla
4. Hindi Sahitya ka Itihas – Dr Nagendra

**WebLinks:**

5. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwi3prudz7T7AhW6SWwGHbUvC4%25E0%25A5%258D%25E0%25A4%25A6%25E0%25A5%2580&usg=AOvVaw3Ra3vPaqjTp7CG7cCgxFsX>
6. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiv5obaz7T7AhVbyDgGHVx-T7Ah>
7. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiNhOep0LT7Ah>
8. <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwjC4JTc0LT7AhUY1DgGHZ1mAQAwqaRUUvSLoo>

**POMapping:**

(1:Slight[Low];

2:Moderate[Medium];

3:Substantial[High],

'-':No Correlation)

PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10	PSO1	PSO2	PSO3
3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	2	3	2
2	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	2	3
3	2	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2
3	2	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3



## अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद

1. Advisor - सलाहकार
2. Ambassador - राजदूत
3. Auditor - लेखा परीक्षक
4. Cashier - रोकड़िया
5. Chairman - अध्यक्ष
6. Commissioner - आयुक्त
7. Director - निदेशक
8. District manager - जिला प्रबन्धक
9. Election commissioner - निर्वाचन आयुक्त
10. Enquiry officer - जाँच अधिकारी
11. Financial adviser - वित्त सलाहकार
12. Gazetted officer - राजपत्रित अधिकारी
13. General manager - महा प्रबन्धक
14. Governor - राज्यपाल
15. Home secretary - गृह सचिव
16. Incharge - प्रभारी
17. Translator - अनुवादक
18. Treasurer - कोषाध्यक्ष
19. Vigilance officer - सतर्कता अधिकारी
20. social welfare officer - समाजी कल्याण अधिकारी
21. Joint secretary - संयुक्त सचिव
22. Office supervisor - कार्यालय पर्यवेक्षक
23. Engineer in chief - प्रमुख इंजीनियर
24. Education officer - शिक्षा अधिकारी
25. Labour welfare officer - श्रम कल्याण अधिकारी

## Translations English to Hindi

1. Speech is a great blessing but it can also be a great curse, for while it helps us to make our intentions and desires known to our fellow beings, it can also, if we use it carelessly make our attitude completely misunderstood. Different classes of people use different vocabularies and the ordinary speech of an educated man may strike an uneducated listener as showing pride, unwillingly, we may use a word which bears a different meaning. Thus speech is not a gift to use likely without thought.
2. Discipline is very essential in every walk of life. Discipline is the soul of military life. It is the first thing needed for maintaining the harmony and concord in a family. It is equally necessary in maintaining peace and harmonious relation in society or in a nation. Without discipline we are no better than brutal. Childhood is a part of the man's life when it can easily be moulded. If a student forms disciplined habits in his school career, it will have a good effect upon future life.
3. The unemployment problem is not new. But its magnitude and acuteness have largely increased in recent years on account of certain socio-economic changes. Almost every family had a home and some income from land. This together with the joint family system provided insurance against sickness and unemployment. It is common experience for all of us that under the stress of economic circumstances the joint family is breaking down fast and the family lands are also disappearing quickly. Partition of India has greatly hastened this process.
4. There is a central official language implementation committee in Delhi presided over by the secretary, dept of official language. Initially these committees would be constituted in the towns located in Hindi speaking areas and in Gujarat, Punjab and Maharashtra. The senior most officers of the committees and the meetings would be held at least once in a year.
5. In order to keep our bodies strong and healthy, we should take regular exercise. Football, cricket, running, jumping, walking are all most useful to keeping us in good health. And when we enjoy a game, we get pleasure as well as health from it. So we should all take part in the games that are played at school for it is as much our minds with knowledge. If our bodies are weak and sickly; our minds too are likely to be sickly and unhealthy. A good brain should have healthy body to live in.



**P R Government College (Autonomous), Kakinada**

**DEPARTMENT OF HINDI**

Hindi Translation Studies

**Pattern of Question Paper**

**(2022-23 ADDMITED BATCH)**

Q. No	Topics	Hrs. Allotted	No. of Questions to be given	No. of Questions to be answered	Marks
I	Unit I :		3	3	10 X 1 = 10
	1. अनुवाद की व्युत्पत्ति , परिभाषा एवं स्वरूप।	4			5 X 1 = 5
	2. अनुवाद कि प्रक्रिया और प्रविधि ।	4			
	3. अनुवाद का व्यावहारिक पक्ष ।	4			
	4. पदनामों, दस्तावेजों तथा गद्यांश के अनुवाद ।	4			
II	Unit II :		3	3	10 X 1 = 10
	1. राष्ट्र भाषा / राज भाषा के रूप में हिन्दी	4			5 X 1 = 5
	2. संपर्क भाषा के रूप में हिन्दी	4			
	3. विश्व भाषा के रूप में हिन्दी	4			
	4. प्रयोजनमूलक हिन्दी की विशेषता ।	4			
III	Unit III :		3	2	10 X 1 = 10
	1. सरकारी (या ) कार्यालयी पत्राचार	4			
	2. टिप्पणी लेखन	4			
	3. अधिसूचना , परिपत्र	3			
	4. प्रेस विज्ञप्ति	2			
Total		45	9	8	50M

**P R Government College (Autonomous), Kakinada**



P R Government College (Autonomous), Kaklnada

## DEPARTMENT OF HINDI

Certificate Course

DIPLOMA IN FUNCTIONAL HINDI AND TRANSLATION

Model Paper

### Part - A

सभी प्रश्न का उत्तर दीजिये

3x10=30

1. अनुवाद की व्युत्पत्ति एवं स्वरूप को स्पष्ट कीजिये ।

(या )

अनुवाद की प्रक्रिया और प्रविधि पर विवेचन कीजिये ।

2. राज भाषा क्या है ? विस्तृत विवरण दीजिये ?

(या )

विश्व भाषा के रूप में हिन्दी की प्रगति स्पष्ट कीजिये ?

3. सरकारी या कार्यालयी पत्र क्या है विभिन्न रूपों को उदाहरण सहित समझाईए ?

(या)

अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कीजिये

Speech is a great blessing but it can also be a great curse, for while it helps us to make our intentions and desires known to our fellow beings, it can also, if we use it carelessly make our attitude completely misunderstood. Different classes of people use different vocabularies and the ordinary speech of an educated man may strike an uneducated listener as showing pride, unwillingly, we may use a word which bears a different meaning. Thus speech is not a gift to use likely without thought.

### Part - B

केन्ही चार प्रश्नों का उत्तर दीजिये

4x5=20

1. नीचे दिये गए पदनाम में किन्ही पाँच का हिन्दी में अनुवाद कीजिये ?

i. Director      ii. Treasurer      iii. Ambassador      iv. Governor

v. Home secretary      vi. Education officer      vii.

joint secretary      v. Translator

2. प्रयोजनमूलक हिन्दी की विशेषताएँ लिखिए ?

3. परिपत्र किसे कहते हैं उदाहरण दीजिये ?

4. प्रेस विज्ञप्ति क्या है उदाहरण दीजिये ?

5. टिप्पण किसे कहते हैं ? टिप्पण लेखन के प्रमुख तत्वों पर प्रकाश डालिए ?



**P.R Government College (A), KAKINADA**  
**Department of HINDI**  
**Proposed Activities 2022-2023**

S.NO	PROGRAMME	DATE/MONTH	ESTIMATED EPENDITURE RS	VENU
1.	PREM CHAND BIRTH DAY	31-7-2023	5000	LCD HALL
2	HINDI DAY	14-9-2023	5000	LCD HALL
3	REMEDIAL COACHING	October 2022		103 ROOM
4	STUDY TOUR	December 2022	15000	AU DEPARTMENT OF HINDI VYZ
5	NATIONAL AND INTERNATIONAL SEMINAR	Jan 2023	1,20000	LCD HALL
6	REMEDIAL COACHING	Feb 2023		103 ROOM
7	MATHUR BHASHQA DIWAS	Mar 2023	5000	LCD HALL
	Total		1,30000	



## REGULAR CLASS ROOM ACTIVITIES

1. Elocution
2. Essay writing
3. Classroom seminars
4. Group discussions
5. Pair works (TPS)
6. Student projects (Group)
7. Quiz Competitions
8. Self-Introductions
9. Classroom Assignments (individual)
10. JAM
11. Role Plays
12. Dialogue writing
13. Reading Activities
14. Speaking Activities
15. Jigsaw Puzzles
16. Grammar Games
17. AV Activity
18. Interview skills
19. Translation
20. Anchoring

## Activities of Hindi Club(Saraswathi)

1. News reading
2. Role Plays
3. Listening to US Accent
4. Practicing One-Act Plays
5. Conversation Practice
6. Anchoring Functions
7. Seminar Presentations
8. GDs
9. Interview Skills
10. Resume Preparation
11. Dialogue Writing
12. Essay/Paragraph Writing
13. Explaining a paragraph
14. Teaching a lesson
15. Visiting offices and interacting with officials
16. Interviewing
17. Debating
18. Project works
19. Guest lectures
20. Grammar practice
21. Competitive examination preparation
22. Language games



**P.R Government College (A), KAKINADA**  
**Department of HINDI**  
**Community Service Project**

**Broad Outlines**

**Purpose:**

- To integrate meaningful community service with instruction, participation, learning and community development.
- To involve students in service activities and help them apply the experience to personal and academic development.
- To link the community with the college for mutual benefit of the village / local development and social sensibility and responsibility among students.

**Objectives:**

- To sensitize students to the living conditions around them,
- To help students realize the stark realities of the society
- To bring about an attitudinal change and develop societal consciousness, sensibility, responsibility and accountability among students
- To make students aware of their inner strength and find solutions to social issues.
- To make students socially responsible to the needs of the disadvantaged sections.
- To help students initiate developmental activities in the community in coordination with public and government.
- To develop a holistic perspective among the students by making them study culture, traditions, habits, lifestyles, resource utilization, wastage management, social problems, public administration system, roles and responsibilities of different persons across different social systems.

**Timeline:**

Internship Number	Apprenticeship / Internship / On Job Training	Duration	To be held	Hours	Credits
Internship	Community Service Project	4 weeks	After the end of 2nd Sem exams during intervening summer of 2 and 3 Sem	100	4
II	Apprenticeship	4	After III sem. Exams during	100	4



internship	/ Internship / On the Job Training	weeks	Intervening summer of IV & V Sems.		
III and Final internship	Apprenticeship / Internship / On the Job Training	VI sem. full	V or VI semester - 50% of students to undergo in 5th sem. while the rest to undergo in VI Sem.	200	12

### Eligibility:

- Mandatory internship for all UG programmers for 10 months
- 1st Internship (Community Service Project) after the II semester examinations
- 2nd Apprenticeship / Internship / On the Job Training after IV semester exams
- 3rd and final Apprenticeship / Internship / On the Job Training in VI sem

### Topics:

- One of those suggested by APSCHE
- One the mentor and the students adjudge to be more relevant

### Duration and Credits:

S. No	Credits	180 Hours in 8 weeks		
		Instructional component	Practical component	Hours
1	4	1. Briefing about the project, purpose and objectives of the CSP, Do's & Don'ts, dealing with public & officials etc.	1. Socio Economic Survey of the village	2 Weeks
			2. Community Awareness Campaign	1 Week
		2. Main Project		4 weeks
		3. Report Preparation		1 week
Total Period				8 Weeks

### Assessment:

S. No	Assessment Component	Max Marks
1.	Project Log	20
2.	Project Implementation	30
3.	Project Report	25
4.	Project Presentation	25
	<b>Total</b>	<b>100</b>



### COMMUNITY SERVICE PROJECT WORK FOR THE STUDENTS

1. Employment of different sections.
2. Implementation of state development programmers.
3. Implementation and impact of welfare schemes.
4. Information sources and their effectiveness.
5. Entertainment media and habits.
6. Migration for employment.
7. Child labor
8. Community engagement programmers and their impact
9. Career orientation of youth
10. Skill development programmers and their impact
11. Alcohol and smoking habits and their impact on families and society  
Crime rate, law and order and safety needs.





PITHAPUR RAJAH'S GOVERNMENT COLLEGE (AUTONOMOUS), KAKINADA  
KAKINADA 533 001-ANDHRA PRADESH  
An AUTONOMOUS and NAAC Accredited Institution (A Grade- 3.17 CGPA)  
(Affiliated to ADI KAVI NANNAYA UNIVERSITY, Rajamahendravaram)

### ACADEMIC CELL

(Certificate to be issued by the University/Nomine/Subject Expert/Member of BOS)

Department Name : HINDI

Name of the BOS Member : Prof N. Satyanarayana

(University Nomine/Subject Expert/ Industrialist/ Member)

I certify that the syllabus submitted by the Mathematics Department is verified by me and I recommend the following suggestions:

1. Start Certificate Course in Ratanbhatra
2. prepare question Bank/translations
- 3.
- 4.
- 5.

The syllabus is approved with the above suggested modification

Signature with Date

Note: BOS Members are requested to fill the above details with necessary suggestions and send back to the Head of the department along with the syllabus



P. R. GOVERNMENT COLLEGE (A), KAKINADA

Department of Hindi

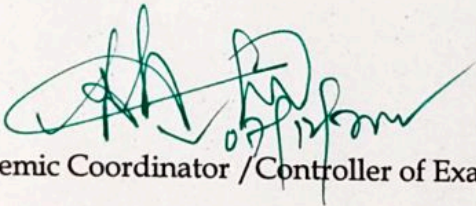
**Acknowledgement**

These following documents are submitted to the Academic Coordinator and Controller of Examinations:

1. Hard copy of the approved curriculum which includes minutes of Board of studies, Approved syllabus, blue print for the question papers and model question papers for all semesters, and list of approved examiners.
2. Soft Copy containing the approved curriculum which includes minutes of Board of Studies, approved syllabus, blue print for the question papers and model question papers for all semesters and list of approved examiners.

BOS Chairman

(Dr.P.Hariram Prasad)



Academic Coordinator / Controller of Examinations